

Kia'i 'Āina Ceded Land Inventory Project:

'Watchdogs' of the 'āina

By Naomi Sodehani

The sounds of searching — pages turning, pens scribbling, microfilm machine whirring — dominate the hushed Bureau of Conveyances research room.

Two young men with a laptop confer over a book full of maps. Donovan Preza, a Poli Sci major at the University of Hawai'i, taps on his laptop muttering, "What happened? It looks like this parcel got larger."

Nearby, a young woman wearing a white hoodie, Kalei Lum Ho, pores over mammoth leather bound volumes filled with yellowed pages of flowery script.

Preza and Lum Ho are among a small group of college students who have spent countless hours examining documents more than 150 years old. The students are locating all ceded land parcels in Hawai'i, following the palapala (paper) trail across many generations from the Māhele to the present.

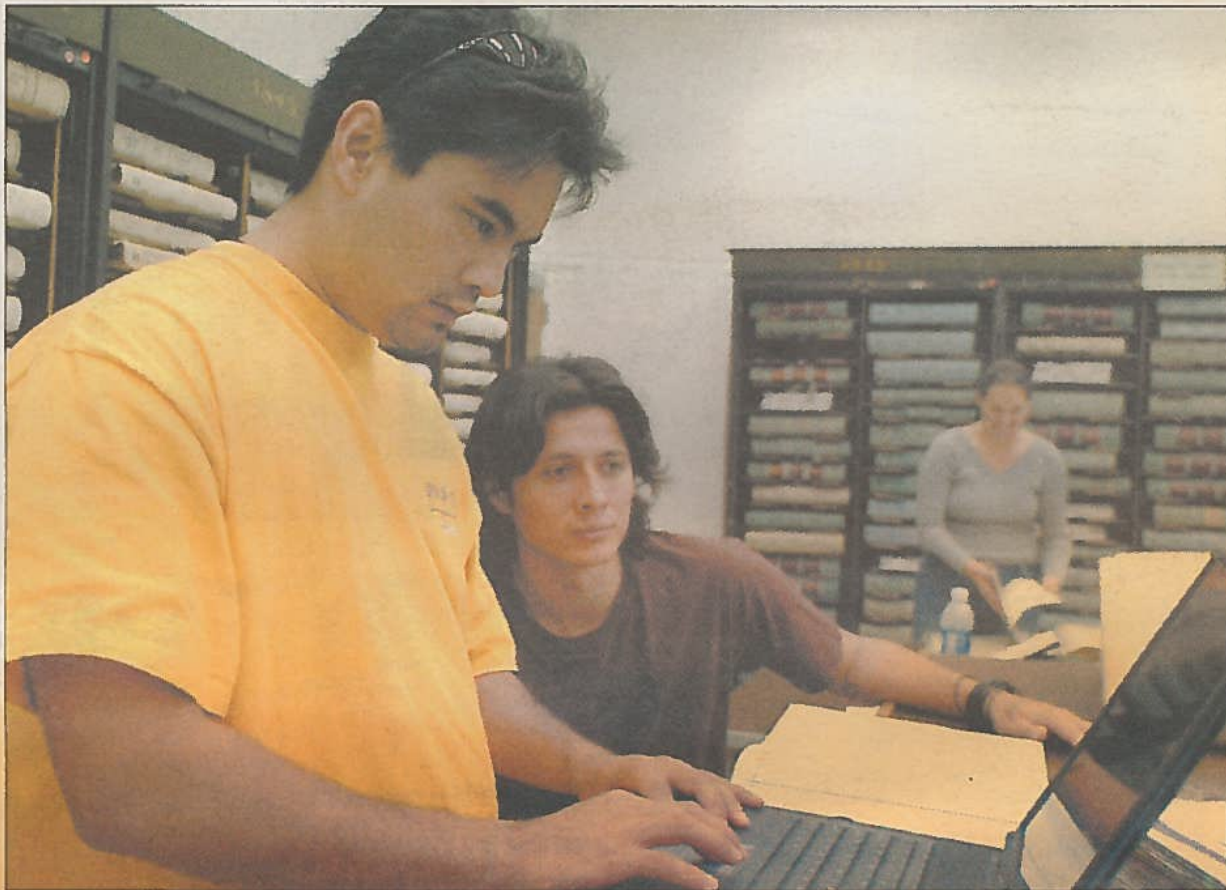
Lum Ho, a University of Hawai'i at Hilo anthropology and geography graduate student calls the laborious process "exciting, kinda like being a detective."

College students are on a mission to map, guard ancestral lands

The Kia'i 'Āina (guardians of the land) Ceded Lands Inventory Project seeks to create a definitive culture-based inventory of ceded lands, says Kamakūokalani Center for Hawaiian Studies Director Lilikalā Kame'eleihiwa, principal investigator for the project.

The center, Ka Lāhui Hawai'i and Pono Kaulike organized the project in response to the state and federal governments' failure to comprehensively identify ceded lands.

Project Director April Drexel, assistant professor with the center, says the project also emerged from concern that a land claims settlement would be negotiated between the Office of Hawaiian Affairs



Land 'detectives' Donovan Preza (on laptop) and Iokona Baker investigate Nu'uano land parcels and input the information, creating a GIS (geographic information system) system. Nearby, fellow researcher Mary Correa pages through the *Buke Māhele* that recorded private land transactions from 1848.

Photo: Naomi Sodehani

and the state "without knowing exactly what we have and what it's worth" — and without involving the Native Hawaiian community.

"We need to find a way to live in peace and harmony, and we can't have that until we have justice. And we can't have that until we know where the lands are," Kame'eleihiwa says.

The project is funded with grants from OHA, the Administration for Native Americans and University of Hawai'i.

Last April, OHA trustees approved a substantial \$1.525 million in funding over five years to the center to staff the ceded lands inventory effort and to increase cultural courses at the center.

Since last February, under Drexel's guidance, 12 student researchers, plus students enrolled in her Māhele and Ceded Lands courses, have been investigating existing state, federal and county

See KIA'I 'ĀINA on page 7

Legislators kill ceded lands revenue bill

By Sterling Kini Wong

The Office of Hawaiian Affairs will receive ceded land revenues from the state, but exactly how much money OHA should be paid, and from what sources, remains unclear.

On April 23, Gov. Linda Lingle signed into law Act 23 that will transfer \$9.5 million to OHA from certain state funds for unpaid ceded land revenue. (See related story, page 4.)

The new law stems from an agreement in

February between the state and OHA for \$12.3 million the state acknowledged it owed OHA from July 1, 2001. At the same time, the state provided OHA with \$2.6 million of that settled amount of back revenue, with the remainder to be appropriated through legislation.

In February, Gov. Linda Lingle, through an Executive Order, reinstated a process by which to pay OHA for undisputed ceded land revenues.

However, legislators on April 2 killed another bill (SB 1151) proposed by OHA that sought to

See BILL on page 6



Former OHA Trustee Frenchy DeSoto listens intently as Richard Kinney slams the House-amended SB1151 (HD2) formulating ceded land revenues payments.

Photo: Naomi Sodehani

IN THIS ISSUE

PAGE
5

"Skin Stories" documentary explores artistry of tattoos. See Newsbriefs on page 5.

'Ānelaikalani's new CD "Among My Souvenirs" displays the 14-year-old's amazing vocal range. See Island Music Scene Feature on page 11.

PAGE
11

Ka Wai Ola o OHA

Office of Hawaiian Affairs
711 Kapi'olani Blvd., Ste. 500
Honolulu, HI 96813-5249

PRESORTED
STANDARD
U.S. POSTAGE
PAID
Honolulu, Hawaii
Permit No. 298

www.OHA.org



Will the Legacy be Lost?

It's up to you.

At this moment in history, the faith of a queen and the future of the Hawaiian people hang in the balance.

110 years ago, the Hawaiian monarchy was illegally overthrown. Yet Queen Lili'uokalani believed that the power of pono would prevail, and that one day her people would restore the Hawaiian nation.

That day is now. The challenge is ours. Self-determination is a process that no individual or group can shoulder alone. We must all work together to raise the beloved nation.

The Office of Hawaiian Affairs offers an ambitious action plan to marshal the determination and collective will of the Hawaiian people to determine their future.

The one-year process (May 2003 - May 2004) includes:

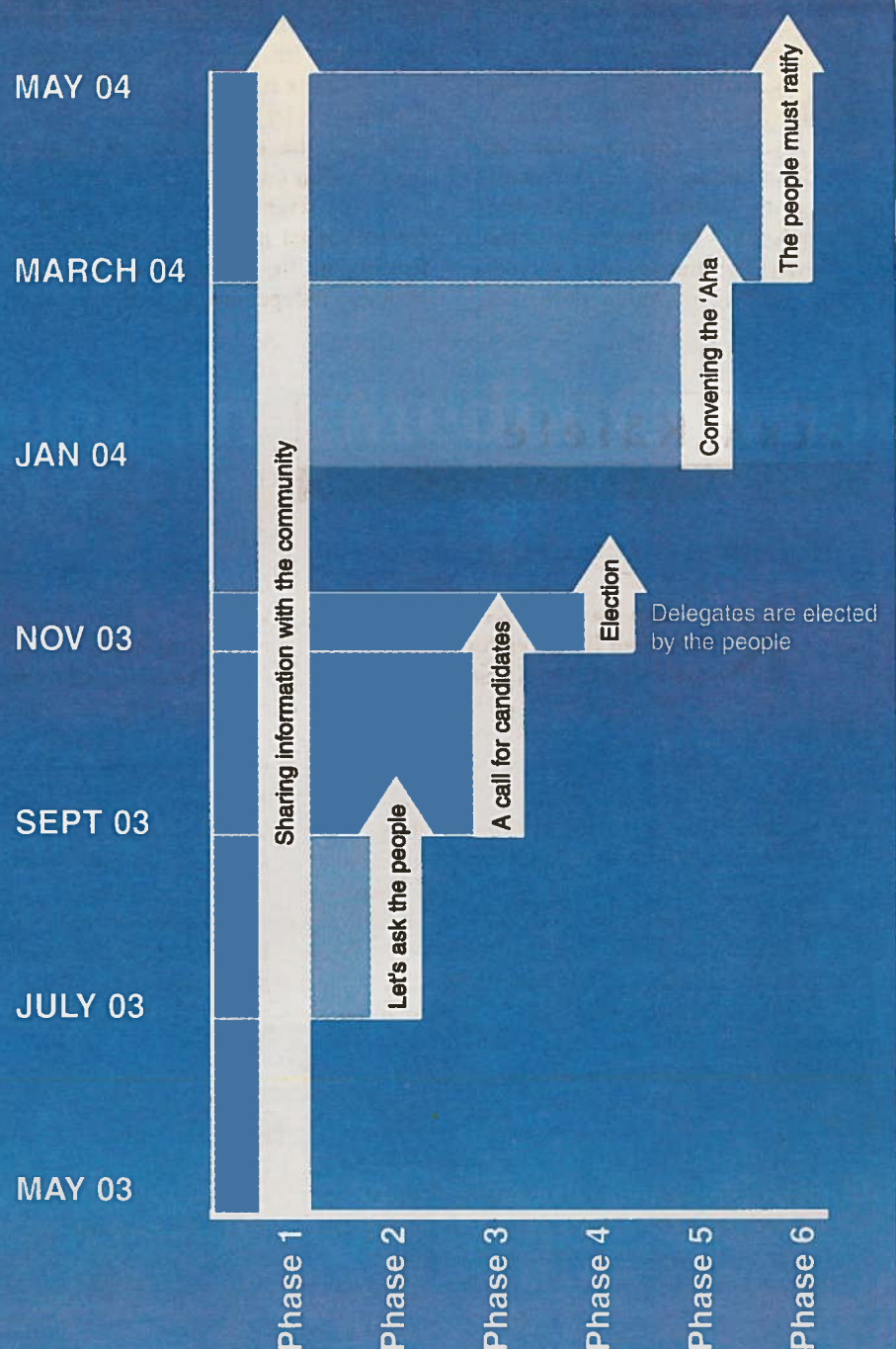
- Sharing information to generate discussion among the community and media in Hawai'i and the continental United States;
- Surveying the community to determine who will be eligible to run as delegates to the 'aha and who may vote for these representatives;
- Electing alaka'i (delegates) to represent Hawaiians at an 'aha (discussion) to form a governing entity;
- Convening an 'aha in Spring 2004. There, delegates will debate the various models of governance and draft organic documents for the governing entity;
- Ratification of the organic documents by the people. The ultimate decision to ratify, reject or revise the plan drafted at the 'aha will be up to the Hawaiian people.

Let us chart our course together, and cherish a legacy that must never be lost.

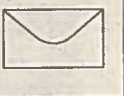


Office of Hawaiian Affairs
711 Kapi'olani Blvd., Ste. 500
Honolulu, HI 96813
Tel. 594.1888 • Fax. 594.1865 • www.OHA.org

Proposed Timeline



This chart represents the initial one-year process towards Hawaiian self-determination (May 2003 - May 2004).



LETTERS TO THE EDITOR

Takamine unfair

Nearly 200 Hawaiians pleaded, in oral and written testimony late into the evening on April 2 on behalf of legislation which originally sought no more than clarification of OHA's funding formula.

The testifiers, including many elders and youth, were justifiably upset when an unexpected amendment proposed to reduce OHA's revenues to a fraction by basing it on raw, unimproved land. Over and over again, Hawaiians asked Finance Committee members to support the original bill.

House Finance Chair Dwight Takamine killed it instead.

Senate Bill 1151 had survived two Senate and two House committee hearings, no easy feat, and this decision was made over the objections of many Finance Committee members.

The Democratic House leadership's unfairness to Hawaiians continues.

Mahealani Kamau'u
Pu'unui

Cultural disrespect

I am an inmate serving time at the Hālawā Correctional Facility (HCF), and I am writing on behalf of all HCF inmates.

We are very disappointed with the operators of our prison (Department of Public Safety, HCF administration, etc.). Although they remembered Prince Jonah Kūhiō's birthday, they disrespected the Hawaiian culture by not accommodating the inmates in celebrating Prince Kūhiō's birthday to its fullest.

Lunch - the inmates were served a small serving of kālua pork, mac

salad and rice — no poi, lomi salmon, chicken lū'au, long rice, raw fish or crab, haupia, 'opihi etc.

Most of us were born and raised in Hawai'i and we look forward to celebrate our king's, queen's and prince's birthdays. The operators of our prison should be ashamed of themselves. They are a disgrace.

Lael Samonte
'Aiea

OHA not neutral

Is OHA authorized under the law to control or direct the Hawaiian sovereignty and self determination movement?

OHA trustees should seek an opinion from the state attorney general on this question.

It is my understanding that in the exercise of self determination, the people have the right to choose what form of government they desire, without influence by any other government entity.

OHA jeopardizes the legitimacy of the process if it continues to take the position of controlling or directing the Hawaiian sovereignty movement. OHA is a state entity, or state instrumentality (as cited in the Rice case) and thus cannot interfere with the self determination process.

OHA trustees must recognize that it must remain neutral. At this point, OHA trustees have pre-determined the choice reserved to the people by supporting integration (in the form of the Akaka Bill).

However, OHA's proper role is to empower the community to make the decision on its own. The people have the right to choose. OHA trustees must marshal its resources to inform the community of its choices: independence, free associ-



Good works recognized — Native Hawaiians Maring Gacusana (l) and Franchine Makaonaona Dudolt-Tagupa, R.N. (r), here with Lt. Gov. James Duke Akana, were honored by the State Legislature for their stellar community service. Dudolt-Tagupa was commended for integrating traditional Hawaiian and Western healing methods. Gacusana was applauded for her selfless, compassionate dedication to the children of the Puna District.

Photo: Naomi Sodefani

ation and integration. To do otherwise jeopardizes the legitimacy of what they are trying to accomplish

Keoni Agard, Esq.
Kailua

Education focus

It's time for us Hawaiians to get over the overthrow of the monarchy and get on with making our great country a better place to live in. The overthrowers were wrong, but so was Kamehameha I when he caused the demise of many Hawaiians taking over the Islands.

Like other Americans, we are of diverse ethnicities. No one forced our ancestors to marry those of other cultures, and no one forced Western religions on them. They chose change, believing that doing so would give them and their children an opportunity for a better

life. And they were right, especially for the commoners.

If the concern is about improving the lives of Hawaiians, then begin with asking the kids why they're dropping out of school, cutting classes, not earning a graduation diploma; then come up with solutions. Ask the superintendent and Board of Education if our kids are being afforded the same quality of education as schools in other areas.

Since OHA is always vocal on the plight of Hawaiians, it should take the lead and fund programs to get our kids back in school, motivate them to succeed and equip the classrooms so that they are places kids want to go to.

Folks, the root cause of our people's problems is the lack of success in learning by our youngsters in school.

Bill Prescott
Nānākuli

LEKA Kālele

KWO FOCUS LETTER

Ka Lāhui: end of a nation

Ka Lāhui Hawai'i (KLH), a Native Hawaiian initiative for self-governance since 1987, finally held its elections in February for leadership positions as mandated by its constitution to be held every four years.

The questionable way these elections were handled is the last straw for the swelling number of disgruntled citizens who have been in exodus since the most recent KLH leaders, namely Treasurer Lehua Kinilau and Lt. Gov. Keali'i Gora, took office in 1999.

Many citizens are speculating that the elections process and results were manipulated by KLH leadership to hold on to power over a "nation" that has a long and reputable Native Hawaiian advocacy record in state, federal and international arenas due to the hard work of predecessors like former KLH Governor Mililani Trask. With KLH grant monies to protect and negotiations for federal recognition underway, present KLH leadership has no intention of ever letting go of the

reins of power over an ever-diminishing constituency.

The tactics used to manipulate the recent elections show the true character of the new "leaders." Before the election, Ms. Kinilau told KLH citizens that she would not run for KLH office again because she foresaw being in Washington, D.C., with her employer, a state legislator then running for the late Rep. Patsy Mink's seat in Congress.

When Ms. Kinilau's legislator lost after the KLH candidate deadline, elections head Mr. Gora extended the elections deadline citing the small number of applicants. More questions arose when citizens received ballots very late in the actual elections period or not at all, a candidate's name omitted and the ballot counting held without candidates and O'ahu caucus members present. Despite being a candidate Ms. Kinilau controlled the KLH database and mailed out ballots herself. Mr. Gora was hard to reach during the processing period and did not show up at










O'ahu caucus meetings to announce any results. After many requests, they were obtained in mid-April. Unsurprisingly, Lehua Kinilau has "won" KLH's highest office, Governor, while her colleague, Sam Kealoha, "won" for Lt. Governor.

Over the past four years under the current leadership, the once strong grassroots voice of KLH has been silenced. After the electoral escapades, KLH has now lost its integrity. Remembering those kū'ē (right on) citizens that came before we feel both sad and angry that they gave so much for a "nation" that has been destroyed for self-gain of a few. Auē, the once great "nation" of Ka Lāhui Hawai'i that stood for being pono (righteous) has ended.

O'ahu:
Sweets Matthews
Havanna McLafferty
Olani von Oelhoffen
Healani Sonoda
Clara Kakalia
Vienna Nahinu

Moloka'i:
Gladys Duvachelle Joao
Tanya Pua'ala Pale
F. Mililani Kong
Billie-Jo Ah Yee



Board of Trustees	
	Haunani Apoliona Chairperson, Trustee, At-large Tel: 808.594.1886 Fax: 808.594.1875 Email: haunania@oha.org
	Donald B. Cataluna Vice Chair, Trustee, Kaua'i and Ni'ihau Tel: 808.594.1881 Fax: 808.594.0211 Email: Bobbir@oha.org
	Rowena Akana Trustee, At-large Tel: 808.594.1860 Fax: 808.594.0209 Email: rowenaa@oha.org
	Dante Keala Carpenter Trustee, O'ahu Tel: 808.594.1854 Fax: 808.594.0210 Email: dantec@oha.org
	Linda K. Dela Cruz Trustee, Hawai'i Tel: 808.594.1855 Fax: 808.594.1883 Email: lindad@oha.org
	Colette Y. P. Machado Trustee, Moloka'i and Lāna'i Tel: 808.594.1837 Fax: 808.594.0212 Email: colettem@oha.org
	Boyd P. Mossman Trustee, Maui Tel: 808.594.1858 Fax: 808.594.1864 Email: oha2002@aloha.net
	Oz Stender Trustee, At-large Tel: 808.594.1877 Fax: 808.594.1853 Email: oswalds@oha.org
	John D. Waihe'e IV Trustee, At-large Tel: 808.594.1838 Fax: 808.594.0208 Email: francinem@oha.org
Ka Wai Ola o OHA "The Living Water of OHA"	

Published monthly by the Office of Hawaiian Affairs, 711 Kapi'olani Boulevard, 5th floor, Honolulu, Hawai'i 96813. Telephone: 594-1980 or 1-800-468-4644 ext. 41888. Fax: 594-1865. Email: kwo@OHA.org. World Wide Web location: <http://www.oha.org>. Circulation: 70,000 copies, 60,000 of which are distributed by mail, 7,000 through island offices, state and county offices, private and community agencies and target groups and individuals. *Ka Wai Ola o OHA* is printed by RFD Publications, Inc. Hawaiian fonts are provided by Coconut Info. Graphics are from Click Hawaiian Art, 1996 Varez/CI. Advertising in *Ka Wai Ola o OHA* does not constitute an endorsement of products or individuals by the Office of Hawaiian Affairs.

Ka Wai Ola o OHA is published by the Office of Hawaiian Affairs to help inform its Hawaiian beneficiaries and other interested parties about Hawaiian issues and activities and OHA programs and efforts. Events of interest to the Hawaiian community are included in the Calendar on a space available basis. Inclusion does not constitute endorsement or validation of the event or the sponsor by the Office of Hawaiian Affairs.

Gov. Lingle signs new law authorizing \$9.5 million in ceded lands revenue back payments owed to OHA



At left, Governor Linda Lingle signs Act 34 authorizing payment of \$9.5 million in undisputed ceded lands back revenue to OHA. Shown (l-r) are OHA Chair Haunani Apoliona and trustees John Waihe'e, Boyd Mossman, Rowena Akana, Oz Stender, Colette Machado, Dante Carpenter and Linda Dela Cruz.

Photo: Naomi Sodehani

By Naomi Sodehani

Governor Linda Lingle signed into law a bill authorizing \$9.5 million in undisputed ceded lands back revenue to OHA. The April 23 signing ceremony represented the fruition of two years of effort by OHA to release the flow of income stream that had been blocked since 2001.

OHA Chairperson Haunani Apoliona said it was "glorious" to see the unanimous vote in both Senate and House to pass the measure. As of press time, HB1307 called for appropriations of \$9,553,876 pulled from various state agencies to provide "interim compensation" to OHA.

"It was a long time coming," Apoliona said, stressing that yet-unresolved ceded lands issues "will require continued commitment, cooperation and belief in justice and fairness."

A Sept. 2001 Hawai'i Supreme Court decision rendered moot Act 304, which formulated payments to OHA from state ceded land, and remanded the issue to the legislative and executive branches to resolve. But former Gov. Ben Cayetano abruptly halted all payments, refusing to transfer the undisputed amount when OHA sent a demand letter to him in Dec. 2002.

On Feb. 12, Lingle issued an Executive Order authorizing \$2.8 million as the first installment on \$12.3 the state acknowledged it owed OHA since July 1, 2001. The order further directed state agencies to pay 20% annually forthwith.

While Act 34 covers the balance of past revenues owed, and now the state and OHA are "square" on past undisputed claims, disputed claims — including revenues from Duty Free Shoppers, harbors, Hilo Hospital and a state housing project — remain unaddressed.

"We have made this law because it is the right thing to do," Lingle said. "We have affirmed the existence of a sacred trust ... to serve the indigenous peoples of this island state."

"In doing so, we also serve every non-Hawaiian in this state," Lingle said. "After all, the Hawaiian people and their culture are what make Hawai'i Hawai'i."

"Our fates are inextricably intertwined. As goes the Hawaiian people, so goes Hawai'i," the governor said.

Farewell to James Bartels

James Bartels passed away on April 20 at age 57. He was a caring, gentle person, an incredible historian of Hawai'i nei, and a member of the Daughters and Sons of Hawaiian Warriors, "Māmakakaua."

He successfully sought out the original contents of 'Iolani Palace, which had been auctioned off in 1900. He was detail-driven in his documentation of old Hawai'i. His knowledge, depth of commitment to accurate documentation of Hawaiian heritage and his ability to plan, locate, and coordinate the restoration of 'Iolani Palace and Washington Place, are testimony to the depth of his love and commitment to Hawai'i.

Only a handful of people approach Mr. Bartel's level of scholarship and commitment to the restoration of Hawai'i's historical record. His untimely passing leaves us with a major loss of a "curator of Hawai'i's cultural wealth."

Hawai'i nei is richer for his time and efforts in reclaiming the historic treasures of 'Iolani Palace and the Queen's Home and in teaching many about our rich history and preserving it for future generations.

Indigenous forum

A national forum will address the need to strengthen democracy in the U.S. by sustaining the

See NEWSBRIEFS on page 5

Small business conference helps Hawaiians to succeed

OHA is hosting the Fourth Annual Native Hawaiian Revolving Loan Fund (NHRLF) Small Business Conference on Fri., June 27, at the Hawai'i Convention Center, 8 a.m.-2 p.m.

This year's theme is "Holomua a Lanakila" (advancing toward victory), referring to the can-do entrepreneurial spirit. By taking the proper steps, small business owners can achieve success. Any victory, whether in business or other endeavors, requires good planning, commitment and attention to detail.

Senator Daniel Inouye will be the keynote speaker. Featured presenters for the breakout sessions will be Mei Jeanne Wagner, *Marketing on a Shoestring Budget*; David Gillespie, *Management Tips*; Milton Kwock and Russell Yamada, *Getting Set Up & Started*; and Native Hawaiian Revolving Loan Program staff.

Learn About the NHRLF.

The Native Hawaiian Revolving Loan Fund, which celebrates its 15th anniversary this year, is a lending program for Native Hawaiians. The fund's mission is to increase sustainable businesses by fostering economic independence, commitment, and fiscal responsibility through entrepreneurial/job development. Currently there are 125 loan recipients in the state totaling \$3.6 million dollars.

The event is open to Native Hawaiians and the general public. Registration fee for the one-day event is \$25, and includes continental breakfast, lunch and all registration fees.

Deadline to register is June 20. To register, call the UH Conference Center at 956-8204.



NEWSBRIEFS from page 4

continued dialogue between policymakers and America's indigenous peoples.

The forum will be held on May 13-14 at the Smithsonian Institution, Museum of Natural History in Washington, D.C.

Native participants from Hawai'i, Alaska, the 48 continental states and U.S. territories will come together to discuss their goals and aspirations with members of the Bush Administration, as well as other policymakers from the White House and native organizations.

The forum, called "*Strengthening U.S. Democracy; The Future of Self-Determination*," will focus on advancing native self-determination through the development of economics, education and health initiatives within each community.

The forum will explore successful and innovative projects and programs that improve the quality of education, economics and healthcare within native communities and that could be duplicated elsewhere.

The forum is sponsored by OHA, the Council for Native Hawaiian Advancement, the National Congress of American Indians, the National Indian Gaming Association and the Alaska Inter-Tribal Council.

International law supports the right to self-determination of the over 300 million indigenous peoples around the world.

Cultural conference

From the summit of Mauna Kea to the depths of the calm seas of Kona, what types of changes are impacting Native Hawaiians?

The OHA Native Hawaiian Historic Preservation Council will be hosting a forum, "*Pili i ka Piko, Pili i ke Kuleana*" (Connected through our Piko, Connected through our Kuleana), addressing endangered Hawaiian cultural traditions, practices, rights, and sites May 16-18 in Kona, Hawai'i.

Sessions will examine endangered cultural traditions, practices, and rights through presentations and special site visits in South and North Kona. Participants will network and strategize on how to protect our wahipana and traditions.

There are no forum fees and meals are being provided for participants who pre-register by submitting a completed registration form before May 8. Overnight accommodations and ground transportation are being provided on a first-come, first-served basis for those who pre-register. A very limited amount of scholarships (i.e. airline coupons) will be awarded to those needing financial assistance to attend this forum. Scholarships will be distributed to ensure broad geographical and organizational representation and will be provided in the form of one-way or round-trip air coupons.

For information or to register, call Lora Contreras at 284-1238 for more information or email contral001@hawaii.rr.com.

Summit to Sea

Ocean awareness and stewardship will be the guiding theme of the inaugural "*Hawai'i Summit-to-Sea 2003: Global Strategies for Integrated Ocean and Coastal Resources Management*" conference. It to be held Oct. 26-29 at the Sheraton Waikiki.

Cultural practitioners and Native Hawaiian organizations are invited to submit abstracts presenting solutions on a range of ocean and coastal resource management issues within the following themes: traditional and cultural wisdom, ecosystem and resource management, research and education, and ocean industry and technology.

Electronic submissions are due July 31. Submit your paper as an email attachment to hiabstracts@dbedt.hawaii.gov with "*Hawai'i Summit-to-Sea 2003 Final Paper*" in the subject header. For information, go online to www.hawaiiormp.com.

Pū'ā Foundation

The Pū'ā Foundation is accepting grant applications through June 2 for projects that cultivate understanding of Hawai'i's unique history, politics and culture, and which promote human rights, especially self-determination among native Hawaiians. Grant award amounts range from \$500 to \$5000.

The foundation seeks to assist projects and organizations that: nurture understanding of the historical, cultural, spiritual, economic and political environment of Hawai'i, especially as they impact native Hawaiians; promote human rights with special emphasis on the right of self-determination among the Native Hawaiian people; assist local and global society in becoming aware of Hawaiian sovereignty.

The non-profit foundation was established in May 1996 as part of the apology and redress process between the United Church of Christ and Native Hawaiian people.

To request an application packet or for more information call Toni Bissen at 945-3570. Applications must be postmarked by June 2 and sent to the Pū'ā Foundation, 2331 Seaview Ave., Honolulu, HI 96822.

Pele painting sought

Hawai'i Volcanoes plans to purchase a painting of Pele to be exhibited in the Kīlauea Visitor Center. The park is issuing a call to all artists to submit their paintings of Pele for consideration.

\$8,000 will be paid to the artist whose artwork is selected. The painting will be displayed near the visitor center fireplace, so paintings must be sized between 36 to 53

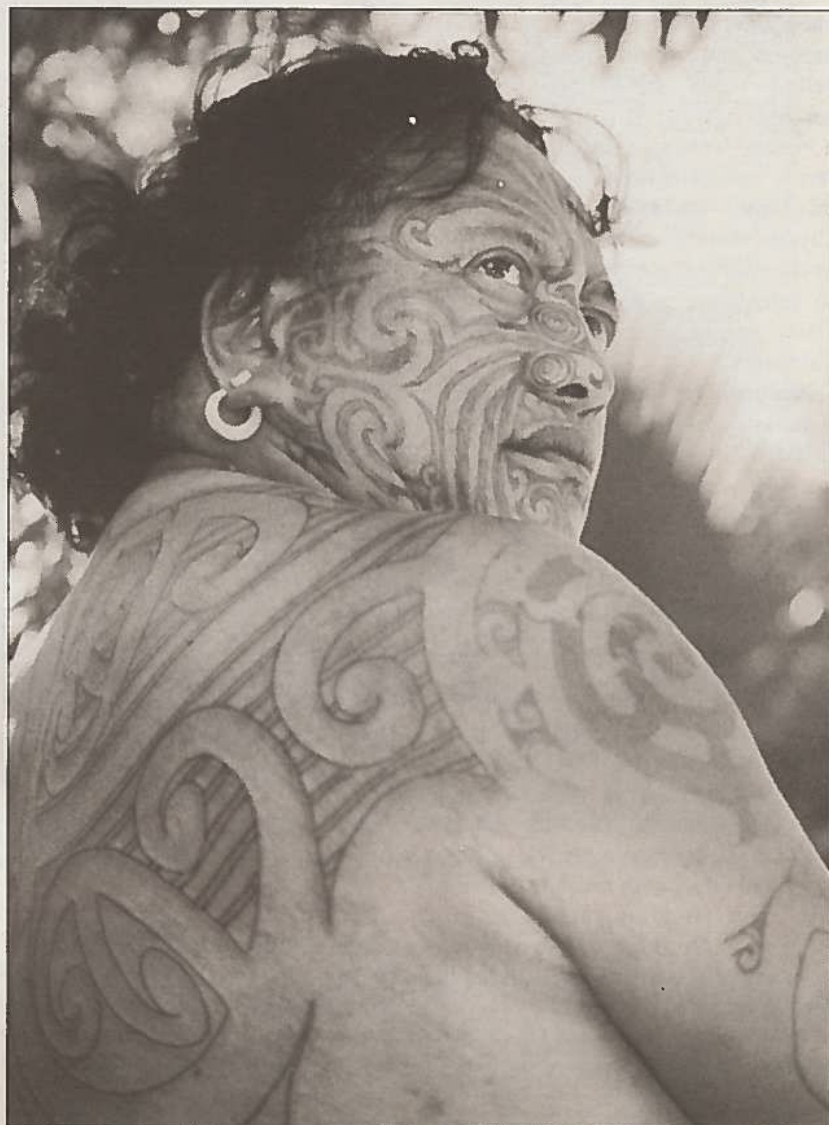


Photo: Courtesy of Pacific Islanders in Communications

'Skin Stories' film explores world of tattoos

The documentary "*Skin Stories: The art and culture of Polynesian tattoo*" explores the transformative power of tattoo as a way of honoring the past, exploring one's inner-self and preserving a culture for the future.

Producer Lisa Altieri and Director Emiko Omori journeyed throughout the Pacific to gather and present this collection of skin art stories from Rotorua in New Zealand to the first international convention in Apia, Sāmoa. The 58-minute documentary also delves into the work of Native Hawaiian tattoo artist Keone Nunes.

"*Skin Stories*," which is co-presented by Pacific Islanders in Communications and KPBS San Diego Public Television, airs nationally on public television on Sun., May 4. Locally, it broadcasts on KHET-TV (Hawai'i Public Television) at 9:30 p.m.

The Honolulu Academy of Arts will also screen "*Skin Stories*" on June 9 at 7:30 p.m.

inches in width, and height from 36 to 61 inches. It will become park property but the artist retains the right to reproduce the image.

Artists may submit more than one painting in any paint medium (oils, acrylic, watercolor, etc.). A brief artist's statement about the art should accompany the submission. Submissions must be delivered to the park on Aug. 11.

Selection will be based on the recommendations of the park's kupuna committee, a cultural advisory group, judging the cultural meaning and appropriateness of the work. All of the submissions will be displayed in a Volcano Art Center Gallery show called "*Visions of Pele, the Volcano Deity of Hawai'i*," to run Aug. 23 through Sept. 28.

For submission guidelines information, go to www.nps.gov/havo or call Joni Mae Makuakane-Jarrell at 808-985-6013.

Scholarship deadline

Students can apply for scholarships from the Heyum Endowment Fund, which assists Pacific Islanders to receive education and/or training in Hawai'i.

Qualified individuals can apply for scholarships in the amount of \$3,000 for the 2003-2004 academic year. Applicants must be indigenous to Melanesia, Micronesia or Polynesia, enrolled as graduate or undergraduate students at a University of Hawai'i campus or in a non-credit education or training program. Selection will be made on the basis of the applicant's academic performance, potential to make a contribution to their country of origin, and financial need.

Applications are due on May 15 for the fall semester 2003. Applicants must submit a letter of

See NEWSBRIEFS on page 6



BILL from page 1

clarify the formula for this payment process and would specify which ceded lands OHA can receive revenue from.

"I am frustrated by the legislature's unwillingness to deal with this issue," said OHA Administrator Clyde Nāmu'o. "But I am pleased at the way the governor has reacted to reinstating a process by which OHA would continue to receive payments."

According to the Statehood Admissions Act, ceded lands were to be held in public trust for five purposes, one of which is for the betterment of the conditions of Native Hawaiians.

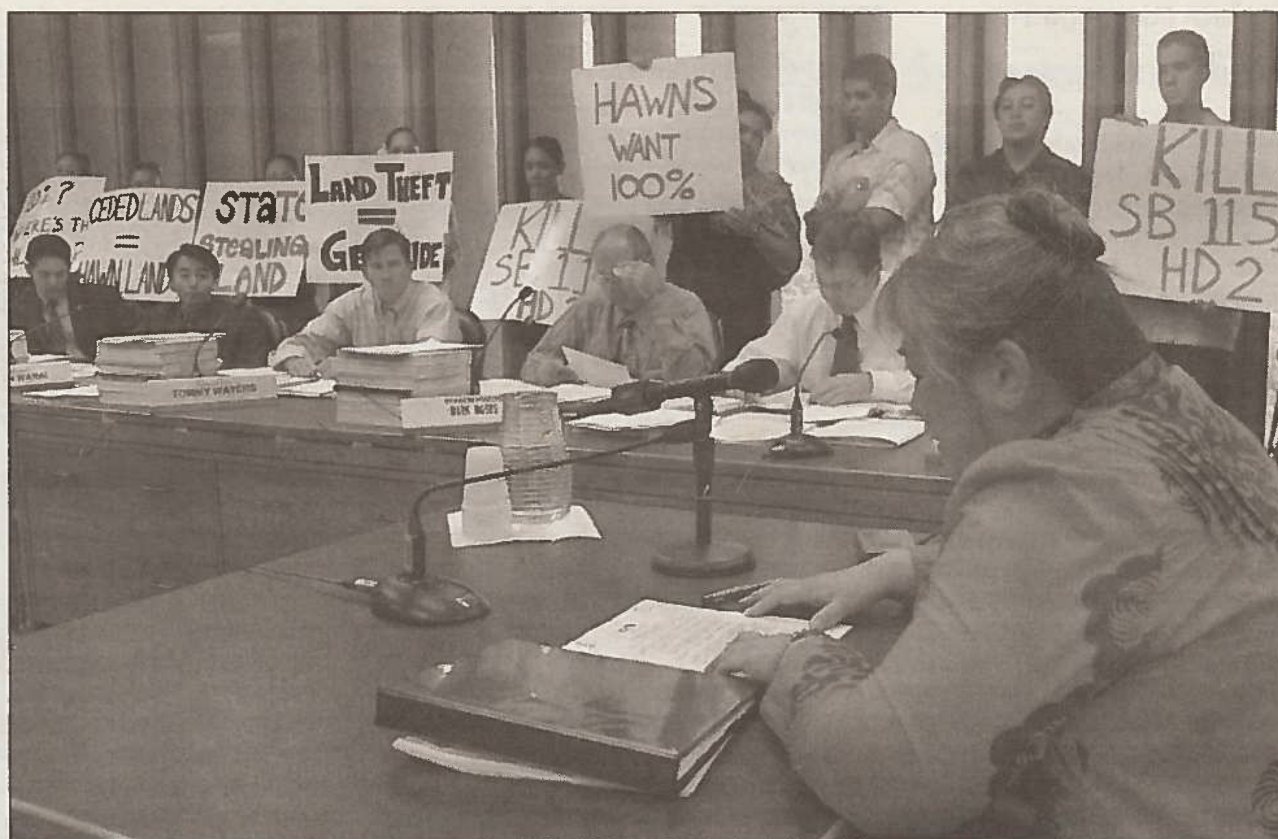
In 1980 the legislature decided that 20 percent of all funds derived from the public land trust would be given to OHA.

Act 304, passed in 1990, clarified this legislation by stating what ceded land revenue OHA would receive 20 percent of. The Hawai'i Supreme Court nullified the act in Sept. 2001 because a provision that provided OHA with revenue derived from the Honolulu International Airport, a third of which sits on ceded land, conflicted with federal legislation.

Although the Supreme Court did not dispute that the state is obligated to pay OHA non-airport derived revenue, former Gov. Ben Cayetano halted all ceded land revenue payments to OHA from July 1, 2001.

SB1151 was OHA's attempt to reenact Act 304. The same bill had been submitted last session but lawmakers did not act.

At the 11th hour, House leaders, including Speaker Calvin Say, amended the bill (SB1151/HD2) to include a caveat that all ceded lands would be valued as raw, undeveloped land — even if there were buildings and improvements to the land which raised its real property value.



OHA Chairperson Haunani Apollona testifies against the House amended version of SB 1151 at the April 2 hearing before the House Finance Committee as Center of Hawaiian Studies Director Lili'ala Kame'elehwa and students protest the state's management of, and distribution of revenues to Hawaiians from, ceded lands. Photo: Naomi Sodeani

"It wouldn't be fair for OHA to receive 20 percent of revenues from improvements that it made no contributions to," explained Water, Land Use and Hawaiian Affairs Chairman Ezra Kanoho (D-Wailua Homesteads, Lihue).

The amended bill was met with strong opposition in the form of over 200 testimonials from the Hawaiian community.

Vicky Holt Takamine, president of 'Īlio'ulaokalani Coalition, said the bill was an insult to the Hawaiian people and a breach of the state's fiduciary duties as the trustee of ceded lands.

"Maybe it is time that we take all these ceded lands back and we manage our own lands and we decide what the state of Hawai'i deserves," Takamine said.

First Hawaiian Bank Vice President Corbett Kalama said in real estate development transactions the landowner factors in the future revenue based on improvements to the land.

"It would be extremely awkward to expect a landowner to limit the revenue determinant to the value of the raw land," Kalama said.

Kanoho said the testimonies were based on emotion and a bill must be based on what is fair. "This is not a game of popular vote," he said.

Because the governor has already reinstated a payment process to OHA, Kanoho said that "there is no reason to rush into something and have to change it later."

The finance committee unanimously voted down the bill "because the state does not have the

funds to pay the full 20 percent to OHA," said member Maile Shimabukuro (D-Wai'anae-Māhaha-Māhala).

Nāmu'o said the payment process Gov. Lingle reinstated would pay OHA between \$8.5-9.3 million annually. "It is a good start but our position is that there is a lot more owed to OHA that cannot be paid until Act 304 is reinstated," he said.

Nāmu'o said in 1998 OHA was collecting about \$8 million annually just from airport revenues.

A bill to establish a Public Lands Resolution Task Force to seek resolution of issues related to OHA's ceded lands revenue entitlements was killed in conference committee. OHA opposed the measure. ■

NEWSBRIEFS from page 5

application that includes a statement describing academic interests and a plan for study for the 2003-2004 academic year; relevant transcripts of prior academic work; and three letters of recommendation.

Reference letters should be mailed directly to the Director, Center for Pacific Islands Studies. Send applications to Terence Wesley-Smith, Heyum Committee Chair, Center for Pacific Islands Studies, 1890 East-West Road, Moore 215, Honolulu, HI 96822.

Mele hula

Amy Ku'uileialoha Stillman speaks on late 19th century mele hula as part of the "A Celebration of Kupuna" series presented by The Bishop Museum. Performers will animate some of the mele. The presentation will be held May 20, 6:30 - 8:30 p.m. at Hale Kea.

Stillman, the director of Asian and Pacific Islander American Studies and associate professor of musicology at the University of Michigan, has conducted extensive archival research on mele and performance traditions during the post-contact Hawai'i. A featured presenter at the

"Mele Aloha 'Aina — Hawaiian Songs and Hula of Resistance" at the Smithsonian Museum last August, Stillman revealed that Queen Lili'uokalani had written songs that were published in 1895 under a pseudonym. For information, call 847-8243.

Mākua accesses

The next cultural accesses into Mākua valley will be Saturday, May 10 and Sunday, May 18. Meet at 7 a.m. at the gates of Mākua. Wear covered shoes and sun protection. Bring ID, water and snacks. Call Fred 696-4677, Leandra 696-2823, or Melva 696-9921 at least three days prior to the access.

Lauhala workshop

The 8th annual Lauhala Workshop offers the public the opportunity to learn the art of lauhala weaving. "Ka Ulu Lauhala o Kona," to be held at Kona Village on Hawai'i island May 15-18, will offer beginner, intermediate and two advanced weaving classes.

Beginning, intermediate and advanced participants will share techniques to fashion bracelets, photo albums, baskets, purses, lamp shades and

lauhala hats. There will be a lū'au, a fashion show and a silent auction on Saturday night.

The workshop is \$115 and includes some meals. For information on the workshop and housing arrangements, call Harriet K. Song at (808) 325-7715 or Ku'uipo K. Morales at (808) 326-4912.

Kamehameha parade

The King Kamehameha Celebration Commission announces its 87th Annual King Kamehameha Celebration Floral Parade set for Sat., June 7. Volunteers are being sought to assist with parade organization and monitoring, parking control, line-up and starting point. Also seeking lei stringers, plumeria donations for the statue decoration, monitors, parking supervisors, food vendors, arts and crafts vendors, entertainers for the Folklife Festival in Queen Kapi'olani Park following the parade.

The King Kamehameha holiday is the only ali'i holiday to be continuously observed since its inception. 2003 marks the 130th anniversary of the holiday.

For information and applications contact the King Kamehameha Celebration Commission at 586-0333, fax 586-0335 or email kkcc@state.hi.us.

See NEWSBRIEFS on page 8



KIA'I 'ĀINA from page 1

inventories of ceded lands.

Core team members are: Lum Ho, Preza, Mary Correa, Iokona Baker, Pua Ka'aihue, Lu'ukia Archer, Keoni Bunag, Michael Puleloa, Kawika Baker, U'i Keli'ikuli, Kalewa Correa, and Lehuanui Watanabe. Project managers are Lehua Kinilau and Sharon Lum Ho, and Project Assistant Malia Ka'aihue.

'A shell game'

Researchers are tracking down ceded lands through a maze of existing surveys held by OHA, Department of Hawaiian Home Lands, Kamehameha Schools, Department of Land and Natural Resources (DLNR) and other state agencies, federal government occupying lands for military and park use, and the counties.

A 2001 report issued by the state auditor's had red-flagged the haphazard accounting, discrepancies between existing records of ceded lands, and non-digitized databases.

For example, the DLNR inventory notes 4,861 acres of ceded acres in Wailuku ahupua'a. But OHA's inventory of the same area cites 769,375 acres while DHHL counts 69,692 acres, and the military 10.93 acres.

"We are seeing transfers of lands from state to county, and the hiding of lands in other agencies like the Board of Water Supply, Department of Transportation," Kame'eleihiwa

"It's like solving a puzzle when the pieces are all scattered."

— Kalei Lum Ho

says. "It's a shell game: lands don't just disappear, but where are they?"

Identification of ceded lands is also obscured with the state's ongoing practice of selling and swapping of lands to private landowners or assigning leases for cheap or free — even for lucrative use by large agribusinesses, golf courses or luxury resorts.

"It's like solving a puzzle when the pieces are all scattered," Lum Ho sighs.

So students go first to the source, to the *Buke Mahele*, which recorded land awards to private individuals for the first time in 1848, then trace ownership forward.

Using Geographic Information Systems (GIS) computer software, they map where the lands are, matching the ahupua'a name with tax map key (TMK) numbers. "Because if we know the ahupua'a name, we can see it in our mind," Kame'eleihiwa says.

Besides geographic, legal and market data, researchers are also collecting cultural information from communities — legends, practices,

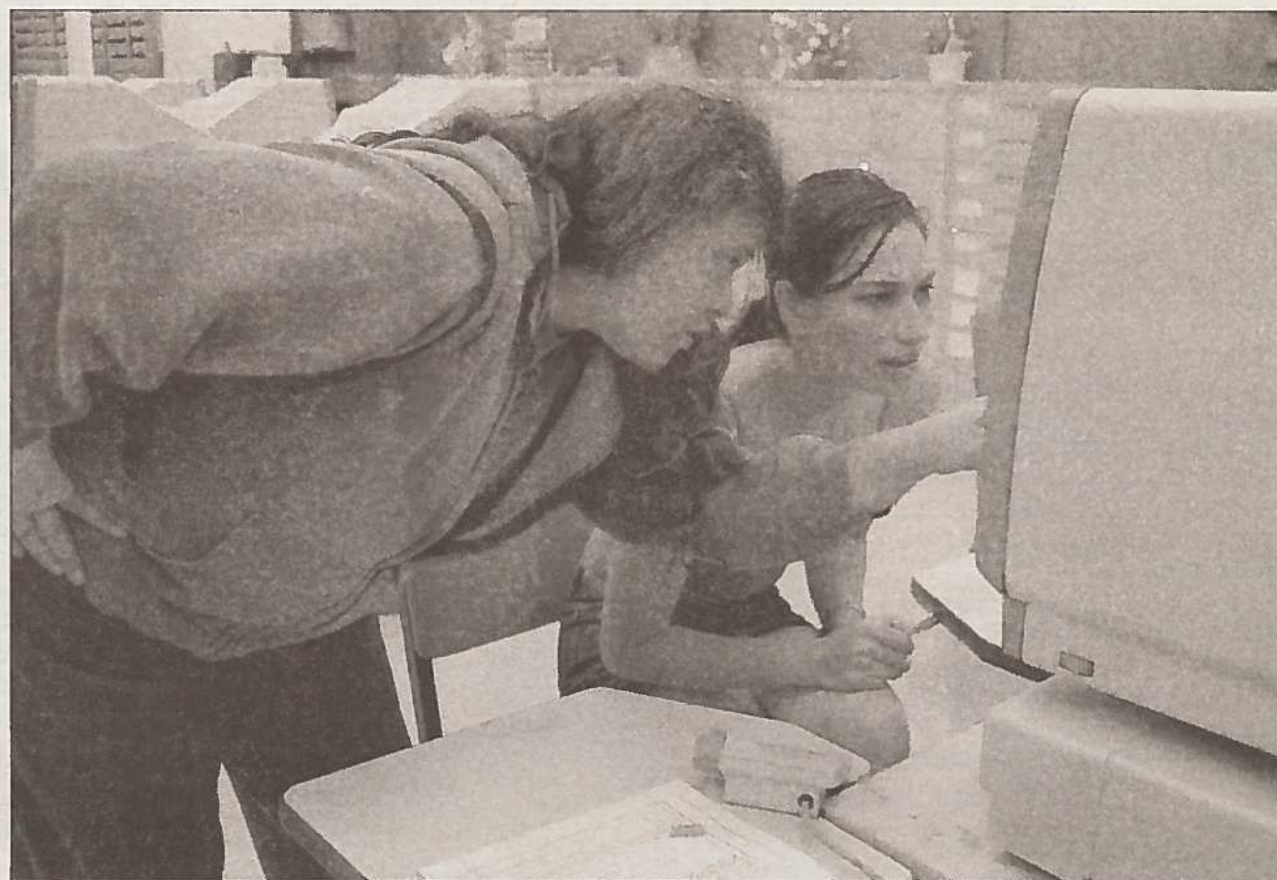


Photo: Naomi Sodejari

Kia'i 'Āina Ceded Lands Project Director April Drexel (l) gives student researcher Pua Ka'aihue tips on tracing land transactions.

mele, historic sites, genealogies and kupuna oral histories — and integrating these cultural layers into GIS maps of each ahupua'a.

Land is a sacred ancestor

"This work releases our anger and uses it productively, to go out and right the wrongs that have been done to us," Kame'eleihiwa says.

"These young people are the next generation of warriors guarding our lands, which are our sacred ancestor."

In presentations held statewide February through April, findings from the first year were shared throughout the islands. Project staff also translated the *Buke Mahele* from Hawaiian into English. Kia'i 'Āina is disseminating CD-ROMs free to make the information more accessible to all.

Lehua Kinilau says the project's goal is to train and empower students and the Hawaiian community so that they will be ready to manage natural resources of their nation. Not just to identify where lands are, or decipher how they were "lost" — but to make sure that the knowledge never gets lost again.

"People keep throwing up dollar figures to the land," Kinilau says. "But to us Hawaiians, these places hold cultural values that money can't ever buy."

Despite the tug of myriad obligations — coursework, other jobs — the students embrace the project as a critical step in self-determination. "Right now, we don't know where our 'āina is," Preza says. "First, we have to know where our lands are. What is a nation without land?"

To help organize future presentations, share research, obtain a free CD-ROM of an English-translated Buke Mahele, or to make a donation, call Kia'i 'Āina at 945-1403, email kiaiaina@hotmail.com or go to www.kiaiaina.org.

State auditor report says ceded lands inventory needed, overdue

Ongoing disputes fueled by lack of will, poor accounting

In times past, kia'i or konohiki knew exactly where all 1,000 ahupua'a were, says Center for Hawaiian Studies Director Lilikalā Kame'eleihiwa, principal investigator of the Kia'i 'Āina ceded lands inventory project.

Mele recorded their unique characteristics: rainfall and water flow, what crops grew well from mountain to sea, which fish ran in coastal waters, and how the winds blew.

In 1848, the *Mahele* changed the ancient communal land system to a private ownership system. Kamehameha III divided 4.1 million acres of land throughout the islands amongst himself and about 250 chiefs, claiming one million acres for himself (known as crown lands), 1.6 million acres for the konohiki and chiefs, and about 1.5 million acres of government lands "set apart forever to the chiefs and people."

The *Buke Mahele* defined parcels by island, districts (moku), ahupua'a or 'ili, not by Western survey methods measuring metes and bounds.

Following the overthrow of the monarchy in 1893, 1.8 million acres of crown and government lands were ceded to the United States upon annexation and back to Hawai'i at statehood. Income from this "public land trust" was to be distributed among five purposes, including to benefit Native Hawaiians.

But today, "for each [student] who goes down to research ceded lands, there are at least a thousand questions raised," Kame'eleihiwa says.

"We found out there is another list the state has prepared, more recent, that include different Department of Land and Natural Resources lands. Then we found out what the state did was take lands controlled by DLNR and give some to the Board of Water Supply and Department of Transportation and other state agencies.

"City and counties also have their lists, and they're all ceded lands, but they're not on the list that they gave to OHA that we're going to negotiate over. How interesting," Kame'eleihiwa observed.

State Auditor Marion Higa had cited the same confusion in a 2001 report to former Gov. Ben Cayetano and the State Legislature.

The determination of revenues to be paid to the Hawaiian people through OHA has been an ongoing problem because the scope and exact identification of all lands in the public land trust have never been clearly defined.

In 2000, a state law (Act 125) called for the establishment of a comprehensive information system to inventory and maintain information about public land trust lands.

The auditor's report cited that a comprehensive inventory would take \$19 million and four years to complete. While legislators leaned on OHA to pay at least half, many Hawaiians think the state as trustee for

See INVENTORY on page 18



Hilton Waikolōa resort developer balks at paying for illegal use of submerged ceded lands

By Sterling Kini Wong

The Hilton Waikolōa Village resort owes the state \$2 million in back rent and \$190,000 in annual rent for the ceded land that a section of the resort sits on according to an independent appraisal done for the state in April.

Negotiations are in process between OHA, the Native Hawaiian Legal Corp., the Department of Land and Natural Resources and the Lanpar/HTL, the owner of the resort, to settle the resort's utilization of the ceded lands for the past 15 years.

Alan Murakami, litigation director of the Native Hawaiian Legal Corp. said the state's failure to collect on rent from the ceded lands at Waikolōa not only affects OHA's bottom line but it also affects the rest of the state.

"This loss of income stream does not only affect OHA, the general public is missing out on 80 percent of the revenue derived from this property," Murakami said.

According to the state's Admission Act, ceded lands are held in trust by the state for five purposes, one of which is for the betterment of the conditions of Native Hawaiians. OHA receives 20 percent of revenue derived from the use of ceded lands.

In 1986 developer Chris Hemmeter filled in submerged lands and



Luxury resort on ceded lands — Guests at the Hilton Waikolōa luxury resort enjoy man-made 'beach,' seven restaurants, portions of the dolphin lagoon and boat and tram systems utilizing shoreline ceded lands.

Photo: Alan Murakami

several anchialine ponds at Waiulua Bay while building the 62-acre resort.

In response to the development Native Hawaiian fisherman Mervin Nāpe'ahi and the Native Hawaiian Legal Corp. filed a complaint in a U.S. District Court stating that "the state breached its fiduciary responsibilities by not protecting public lands.

The state's appraisal was completed in accordance with the 1997 decision of federal judge David Ezra in the Nāpe'ahi case ordering

the state to seek fair compensation for the improper development of ceded lands.

The Board of Land and Natural Resources approved, in concept, a land exchange for the filled land, a perpetual, non-exclusive, easement for the submerged lands and the payment of back rent for the filled lands from 1986.

The 1.8 acres of ceded lands that a part of the Hilton Waikolōa Village resort rests on has been valued at \$2.7 million according to the recent appraisal, which is based

on market value. Three years ago the Department of Land and Natural Resources appraised the land at \$403,626.

The property includes the Waters Edge Ballroom, which is one of the hotel's seven restaurants, portions of the dolphin lagoon and sections of the boat and tram systems.

Lanpar refused a possible land swap in settlement with the state for the land appraised at \$2.7 million and has indicated that it would prefer to litigate than to lease the land.

In 2000 OHA and the Native Hawaiian Legal Corp. said they would sue DLNR if a land swap was agreed to as settlement.

"Our position is that the ceded lands are always ceded lands," Murakami said. "We would oppose any land exchange."

The DLNR threatened to evict the resort three years ago when settlement negotiations stalled.

Murakami said the state should go ahead and evict the resort.

"The hotel is squatting on that land," Murakami said. "What would happen if that was a Hawaiian on that beach?"

Murakami questioned how many other cases are there in which the state is not fulfilling its fiduciary responsibilities in collecting rent on ceded lands.

"This is just one case, a 1.8 acre piece of land in 1.8 million acres of ceded lands," Murakami said. "You do the math."

NEWSBRIEFS from page 6



Mālama 'āina in action — Mahinapoe Paishon (left) and University of Hawai'i student volunteer reinforce the mākōhā of a fishpond in He'eia. Photo courtesy Lahilahi Powell.

Fishpond documentary

"He'eia: Where Two Waters Meet" relates the rich history of a 500-year-old traditional fishpond on O'ahu. The 40-minute documentary by Lahilahi and Michael Powell focuses on the spirited determination of Windward residents to restore it.

Mahina Paishon and her group Paepae o He'eia have developed an educational/work program which allows community members the opportunity to access and care for the loko i'a on weekends —

and to experience the cultural and spiritual harmony arising from mālama 'āina.

The film, which debuted in the 2000 Hawai'i International Film Festival, features Paishon, Mary Brooks, Kawaiapuokalani Hewett, and Lilikalā Kame'eiehiwa. It airs on 'Olelo Channel 53 on May 15 at 7 p.m. and May 28 at 9:30 p.m.

Fishpond workshops

Project Kāhea Loko is offering professional development workshops to educators interested in learning how Hawaiian fishponds can be used to teach science, social studies and language arts.

The upcoming workshops are: Kaua'i; May 17, Kona; June 13, Hilo; and June 21, O'ahu.

Each participant will receive a complete set of curricula and a 30-minute video designed for students in grades 4-12. Lessons meet the academic and performance standards of the Hawai'i State Department of Education.

Project Kāhea Loko began in October 2000 as a three-year project funded by the U.S. Department of Education and administered by the Pacific American Foundation. To register, refer to PAF's website at www.thepaf.org or contact Project Coordinator Bob Kahihikolo at 533-2836.

Charter school awarded

Kamehameha Schools presented its first Ho'olako Like award of \$153,603 to Kanu o Ka

'Āina New Century Public Charter School on April 28.

Kanu o Ka 'Āina New Century Public Charter School, founded by Dr. Ku Kahakalau, serves 157 students, 92% of which are native Hawaiian, in grades K-12 in the West Hawai'i District.

The school's Hawaiian culture-based curriculum serves as an educational model. Students are taught through project-based, multi-age learning that utilizes the environment, the community and the latest in multi-media technology.

Ho'olako Like was formed by the Kamehameha Schools Board of Trustees in February 2003 to provide financial support to start-up charter schools in Hawai'i that primarily serve native Hawaiian students.

The initiative supports several of the Kamehameha School's strategic goals of serving more people of Hawaiian ancestry through education in hope of perpetuating Hawaiian culture, language, history and values.

Palace volunteers

The Friends of 'Iolani Palace seeks volunteers to work in one of Hawai'i's most precious resources. Volunteer positions include guardian (docent aide), lanai greeter, and video center aide. Shifts available Tues. through Sat. The next volunteer training will be held Sat., May 10, 8 - 11 a.m. Contact 522-0821 for information. ■



By Claire Hughes, Dr.PH., R.D.

Nā wāhine kia'i alanui o Nu'uano

'Ōlelo no'eau speaks of the weighty role of women as keepers of tradition and caretakers of our families in old Hawai'i and today.

This 'ōlelo as retold by Kawena Pūku'i recalls the two women who served as honor guards for the important Nu'uano pass between two ahupua'a.

Just consider the elements of nature that tested their strength and endurance. The pali is windy, always cold, always wet, and the sheer drop of the cliff's edge made it a formidable duty. In addition, they had to challenge passersby at all hours to be sure that their travels were pono. These would have been very special and respected women by the chiefs of the areas on either side of the pass.

This 'ōlelo speaks of the role of importance and the esteem in which women were held in old Hawai'i. It also illustrates the weighty role of women in our families to this day.

During the last 50 to 60 years, the role of women in the U.S. has changed dramatically. In the 1950s, many women were housewives. Today, women are a significant part of the workforce. Some hold professional and corporate management positions. However, women still have support and service jobs.

Employment outside the home does not replace a woman's role in the home. As in the past, women continue to be wives, mothers and housekeepers. Juggling and sharing household responsibilities with husbands, parents, and children has

become a fine art.

An interesting picture comes into focus, when we compare our lives with those of our great-grandmothers and their mothers. Families were larger then. Modern conveniences, such as refrigerators, microwaves, electric stoves and irons, washers and dryers, did not exist. It was only 60 years ago, that family cars and homes with electricity, telephones and indoor



plumbing were becoming the norm, but television, cellular phones and computers were not yet invented. Back then, some women had domestic help or family members to lend a hand, but most managed the household by themselves, back then.

In the early 1900s, Hawaiian families either raised their own food or hunted and fished in the ocean and streams. Cooking was mostly done outside, over wood or coals. Kitchen stoves were kerosene or gas-fueled. Routine domestic

chores, such as doing the laundry, cooking and sewing, took hours. Transportation offered a challenge, as most folks walked miles each and every day, making physical activity a big part of everyone's daily life.

For longer trips, women rode on horseback, took the trolley car or hired cabs.

Health challenges that were previously more common in males, are increasing in U.S. women. Heart disease is the leading cause of death in Hawai'i for both women and men, although the rate is still slightly higher in men.

Hawai'i's women have higher death rates than men from cerebro-vascular (strokes) and Alzheimer's diseases. They have much lower death rates than men from motor vehicle crashes, other accidents, and intentional self-harm. Rates of death from cancer, diabetes, respiratory and kidney diseases, are similar for both sexes in Hawai'i.

The reproductive health of Hawaiian women is a major

concern. More Hawaiian women have babies in their teen years, and more Hawaiian women receive late or no prenatal care. Hawaiian women also have higher rates of all cancers. Hawaiian women smoke more, eat fewer fruits and vegetables, are more overweight, have more diabetes and, occasionally, drink more, when compared to other women in Hawai'i.

This litany of health problems for Hawaiian women is a source of great pain. We need to ask ourselves, how we can begin to make small changes in our daily habits in order to start living without illness and pain. The solutions are really simple, but require firm commitment and effort.

Smoking is a leading cause of female health problems. Quitting cigarette use and setting an example for family members is the solution.

Overweight is another major contributor to our health pilikia. Eating less fat and fatty foods, eating more fruits and vegetables and walking and exercising are solutions.

In order to create a healthy nation, Hawaiian women need to regain strength and health. We are the keepers of the tradition. We set the tone for our families. Let's make a commitment to being as healthy as our ancestors. We must do it. We can do it. Let's do it! ■

Cancer studies focus on women and 'ohana

By Naomi Sodeani

Ola na 'ilima wa'ole i ke ao'opua

The hardy 'ilima of waterless places is healed by the rain cloud.

— Mary Kawena Pūku'i

Cancer is not a distant issue to health educators Noreen Mokuau and Lana Ka'opua. Too many women in their own homes have lived with, and been taken by, the disease.

Mokuau's aunt died from cancer and her mother, after battling breast cancer years ago, is now undergoing treatment for ovarian cancer.

After this interview, Mokuau sped off to relieve her sibling, and begin her "shift" of caregiving.

Both women have had their own close scares with lumps later diagnosed as benign. And both had unpleasant dealings with a Western-based health care system that doesn't know how to care for Hawaiian women, Mokuau says.

Propelled by their concerns, the two friends, both social researchers with the University of Hawai'i School of Social Work, decided to initiate two studies to find ways to promote the well-being of families of other Native Hawaiian women with cancer.



Noreen Mokuau (l) and Lana Ka'opua.

Ka'opua and Mokuau are now looking for Native Hawaiian women newly-diagnosed with cancer and their 'ohana to participate in the one-year studies.

Ka'opua, an assistant professor and researcher with the Cancer Research Center of Hawai'i, conceived a study to explore the use of traditional healing practices like ho'oponopono in cancer care. *Na Lei Pūlama* (cherish our beloved) offers participating families ho'oponopono training to strengthen their coping and communication skills.

Mokuau's 'Ohana Intervention study offers 'ohana knowledge and skills to manage the daily burdens of care, including negotiating household

Are you a Native Hawaiian woman who has been recently diagnosed with cancer?

- Have you been diagnosed with cancer within the last 12 months?
- Is this the first time you have been diagnosed with cancer?
- Is your residence on O'ahu?
- Can you identify members of your 'ohana who will be willing to kōkua and participate with you in this study?

If you or a woman you love has cancer, call for more information on *Na Lei Pūlama* or 'Ohana Intervention studies. Participation will help develop future culture-based services that will benefit Hawaiian families.

For more information, contact the studies' "warmline," 564-5858. Or call:

- Dr. Noreen Mokuau, 956-6243 or Coordinator Paula Higuchi, 564-5921; or
- Dr. Lana Ka'opua, 564-5823.

See 'OHANA on page 13

2003

MEI

MAY CALENDAR OF EVENTS

Events of interest to the Hawaiian community are included in the calendar on a space-available basis, and do not constitute endorsement or validation of the events or the sponsors by the Office of Hawaiian Affairs. Hawai'i's area code, 808, is only included in non-O'ahu phone numbers.

Sat., May 3 – Kawai Nui Ho'olaule'a

Enjoy a day filled with the cultural traditions of Kawai Nui held at Ulupō Heiau. Traditional arts and crafts demos, hula kahiko, music, lua (martial arts) and games, 'ono food. Proceeds from this fundraiser will be used for the Kailua Hawaiian Civic Club's Student Scholarship Program and for heiau restoration and educational activities in Kawai Nui Marsh. For information, call 595-3922 or email chuckb@hawaii.rr.com.

Sat., May 3 – 2nd Annual May Day Hapa Haole Hula Competition

As part of the Kaua'i Mokihana Festival enjoy this hula competition in the following categories: Hotel or business, Group, Solo, Hālau, Keiki & 'Ōpio. 10 a.m. to 3 p.m. Radisson Kaua'i Beach Resort. Adult \$10, Keiki \$3. For information, call 808-822-2166.

Sat., May 3 – The Brothers Cazimero May Day

Celebrate Lei Day in grand style at this special May Day concert featuring the lush harmonies and off-beat humor of the island's favorite duo, Robert and Roland Cazimero. They will be joined by the hula artistry of Leina'ala Heine and the Brothers Cazimero Dancers in a memorable evening of contemporary Hawaiian music and dance. 7:30 p.m. MACC. Tickets: \$30,

\$22, \$10, 1/2 price for children 12 & under.

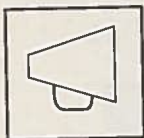
Sun., May 4 – Ethnic Music Pau Hana Concert

Beginning students of the UH Music Department's ethnic music and dance courses present their end-of-semester performance. The concert will feature Tahitian music and dance, Hawaiian hula and chant and Balinese and Javanese gamelan music and more. UHM Orvis Auditorium and Music Department Courtyard. 3:00 p.m. Free. For information, call 956-8742.

Sat., May 10 – 'Imi Pono Concert &

Craft Fair

Annual fundraiser for Ke Kula Kaiapuni 'O Pu'ohala Hawaiian immersion school. Concert and all day crafters, activities for keiki and 'ono Hawaiian food. 9 a.m. - 4 p.m. Pu'ohala Elementary School, 45-233 Kulauli St., Kāne'ohe. Free. For information, call 233-5667.



HANANA KŪIKAWĀ

SPECIAL EVENTS FEATURE

Bishop Museum presents 'Hula: Dance of Poetry' exhibit

By Manu Boyd

Since Bishop Museum's establishment as a memorial to Princess Pauahi in 1898, the spirit of the hula has lingered there at Kaiwi'ula, inspiring curators, performers, kama'āina and malihini alike. Volumes of chants and priceless "pono hula" or items associated with Hawai'i's indigenous dance form including pahu, ipu, various other implements, lei, kapa and much more have been collected over the years. So the museum's latest exhibition, "Hula: Dance of Poetry" has literally been a "work in progress" for more than a century.

In the 1930s, the museum gained a living treasure in Mary Kawena Pūku'i, first a volunteer, then an employee, whose work in Hawaiian ethnology unlocked myriad information and insight into our then-frail native culture. As a hula practitioner, notably as a student of Keahi

Luahine, Kapua and 'Īlālā'ole, Mrs. Pūku'i's legacy of hula is an important part of the museum's latest project. Her usefulness as a resource to hula practitioners, musicians and any one interested in the culture she held with high

esteem was priceless. Featured also are legacies of hula legends 'Iolani Luahine, Harriet Nē of Moloka'i and Kau'i Zuttermeister whose line maintains the hula pahu traditions of her uncle, Pua Ha'aheo of Kahana.

Audio/visual snippets of films and voice recordings add an important dimension to the exhibit, housed in the Harold Kainalu Long Castle Building on the museum campus. A hula garden has been planted with lush examples of kinolau or physical manifestations of Laka, a hula deity. Among them are two principal forms, 'ōhi'a lehua and maile, generally occurring in forest regions. Requiring great care in cultivation are such utilitarian plants as the ipu (gourd) whose product is employed by both the ho'opa'a (chanter/drummer) and 'ōlapa (dancer).

"Hula: Dance of Poetry" opened April 5 and

See HULA on page 16



© 1996 WARE/C

RECENT RELEASES BY ISLAND ARTISTS



Ohta-San: "Manuela Boy" — These fourteen tracks feature the mellow and timeless stylings of 'ukulele virtuoso Ohta-San and friends. Produced by Michiko Urata and M&H Hawaii.



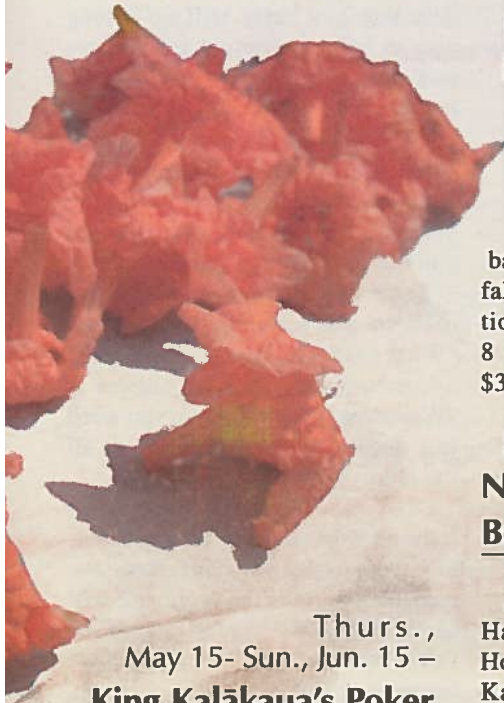
Hema Pa'a: "Two Voices, One Heart" — Bringing together over 50 years of musical experience, "Baba" Allmoot and Chris Kamaka perform Hawaiian and hapa-haole selections. Produced by Hula Records.



The Pandanus Club: "Mana'opa'a" — Another album consisting of all The Pandanus Club trademarks: fine harmonies, beautiful falsetto and classic Hawaiian songs. Produced by Kawai Records.



'Anelaikalani: "Among My Souvenirs" — Don't let the amazing range of her voice fool you, 'Anelaikalani is only 14, and her third album might be her best yet. Produced by Shaka Records.



Thurs., May 15- Sun., Jun. 15 — **King Kalākaua's Poker Game**

A drawing room comedy by Alan Sutterfield about King David Kalākaua's love for poker and of those who play with him in the Royal Boathouse. Thurs.-Sat., 8 p.m. Sundays at 2 p.m. \$5 to \$16. Kumu Kahua Theatre. For information, call 536-4441.

Fri., May 16 — **Hana Hou! Hawaiian Music Series - Uluwehi Guerrero**

Uluwehi Guerrero, the Maui-based singer, who is known for his falsetto riches and a deep appreciation for romantic island music. 8 p.m. Hawai'i Theatre. Tickets: \$30. For tickets, call 528-0506.

Sat., May 17 — **Nā Mele O Hawai'i — Benefit Concert Series**

A concert benefiting the Native Hawaiian Programs featuring Ho'okena & Raiatea Helms 7 p.m. Kaua'i Performing Arts Center, KCC. For information, call Kalani Simeona (808) 634-6375.

Mon., May 26 — **18th Annual Kahikolu**

A Memorial Day celebration in memory of Maiki Aiu, famed kumu hula and "mother of the Hawaiian renaissance" at the memorial garden "Kahikolu" planted in her

honor at St. Francis School. Entertainers include Lei Hula, Diana Aki "Pu'uhonua," Hālau Hula O Maiki plus Richard Ho'opi'i. Bring mat or lawn chair. Refreshments and lunch sold. 11 a.m. to 2 p.m. Tickets \$20. St. Francis School. For information, call 955-0050.

Wed., May 28 — **25th Annual Nā Hōkū Hanohano**

The Hawai'i Academy of Recording Arts presents the Nā Hōkū Hanohano Awards, Hawai'i's version of the Grammy Music Awards. Most Promising Artist of the Year, Lifetime Achievement Award, Popular Hawaiian Album of the Year, are some of the many Hōkū awards presented. No-host cocktail begins at 5 p.m., dinner and awards at 6 p.m. \$95. Black-tie optional. Sheraton Waikiki, Grand Ballroom. For information, call 235-9424.

Sat., May 31 — **The 2003 Nā Mea Hawai'i Hula Kahiko**

Performance

See traditional hula performed outdoors in a natural setting overlooking Kīlauea Crater in Hawai'i Volcanoes National Park, 10:30-11:30 a.m. Featuring kumu hula 'Iwalani Kalima and Hula Hālau O Kou Lima Nani E. Bring sitting mat, hat, sunscreen, rain gear. Hawaiian arts & crafts demonstrations at the Volcano Art Center Gallery from 9:30 a.m. - 2 p.m. Free (park entrance fees may apply). For information, call 808-967-8222.

KWO CALENDAR

Ka Wai Ola o OHA

accepts information on special events throughout the islands that are of interest to the Hawaiian community. Fund-raisers, benefit concerts, cultural activities, sports events and the like are what we'd like to help you promote. Send information and color photos to **Ka Wai Ola o OHA** 711 Kapi'olani Blvd., Ste. 500 Honolulu, HI 96813-5249 kwo@OHA.org

ISLAND MUSIC SCENE

MELE 'AILANA



Mark Ho'omalulu's chanting: 'Call It What You Like'

By Manu Boyd

In his second time up to bat, Mark Keali'i Ho'omalulu hits it out of the ball park with "Call It What You Like." The controversial kumu hula from Oakland has been criticized in the past for a number of issues including unusual chant phrasing, drum beats and playing the ipu heke on the head instead of the body. But in his own words, he is very comfortable with what he does and suggests that when you hear his chant renditions and don't know quite what to make of them, then, "call it what you like."

Since Ho'omalulu's debut release, "Po'okela Chants," the California transplant has been producing, creating, arranging, recording, teaching and sharing his hybrid craft. His sound catapulted to national and international acclaim with last year's Disney box office hit, "Lilo and Stitch." Ho'omalulu's composition and perfor-

mance of "Hawaiian Roller Coaster Ride" and "He Inoa no Lilo" on the film gave him instant notoriety.

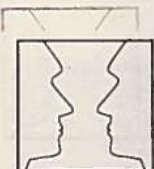
Selections on "Call It What You Like" comprise 19th century composition for such ali'i as King Kalākaua, Queen Lili'uokalani, King Lunalilo, Robert Kalaniani'ōpoe Wilcox and Queen Kapi'olani. What Ho'omalulu does is interpret these mele through choral-like arrangements with synchronized and syncopated kāhea or exclamations, and his own unique rhythms that are based

on traditional ipu and pahu drum patterns. The arrangements are exciting and give contemporary flair to old mele.

"Kū ka 'Oli'oli i nā Moku" commemorates William Charles Lunalilo's victory in the first election of a Hawaiian monarch after the passing of Lot Kapuāiwa, King Kamehameha V, in 1873. If one had to peg a performance style for this mele, it would likely be a hula noho 'ulī'ulī, a sitting dance with the 'ulī'ulī, with gentle, lilting chant and swaying body movement. But Ho'omalulu rips into the Lunalilo tribute with Tahitian-style 'ukulele and remarkable zest on par with the kind of



See HO'OMALU on page 16



Dump debts to boost home-buying power

By Blossom Feiteira

Blossom Feiteira is a member of the OHA Advisory Committee for Housing.

So, you want to buy a house but you don't know how. The who's and what's and where's can be intimidating, confusing and discouraging.

For most people in Hawai'i, buying a home is an impossible dream, or so you may think. For instance, have you ever said to yourself: "I don't make enough money" or "I have too much debt" or "my credit is so bad, I will never be able to get a loan," or how about "I don't have the money for a down payment?"

Take heart: there is a way for even you to become a homeowner.

Tackle 'obstacles' one by one

Let's take a step back and look at all of these "obstacles" to homeownership. For instance, "Not enough money."

For first time homebuyers, there are loan products available now that you can qualify for regardless of how much money you make. The federal government has several programs which, depending on your income, can get you into a home with little or no money down.

Various organizations and government agencies have down payment assistance programs that can help you get the funds you need for your down payment and closing costs.

Got bad credit? There are steps you can take to clean up your credit to the point where you can qualify for a loan. Various organizations in your community can help you develop a strategy that will get you back on track to repair your credit.

Too much debt? Well, there are steps you can take to reduce your



The Ramos family spends some quality time at their new house in Kona: a simple pleasure that only a few years ago they would not have believed possible. Today, with the help of an OHA-funded self-help housing project, the Ramos family has moved from the ranks of renters to become homeowners. Photo: Carol McDonald

debt and qualify for a loan. With the help of a credit counseling or housing organization, you can develop a strategy that will help you reduce your debts and help you meet the criteria for a successful loan application.

A reality check: one of the steps that a lender will use to determine your ability to qualify for a mortgage loan is what they call the "debt to income ratio," also known as the "back end ratio." The lender will take all of your monthly payments for debt, add in your monthly housing payment, and compare the total

to your gross monthly income.

In most government guarantee programs, the ratios for your housing payment should not exceed 29%. In other words, for every \$1,000 of gross monthly income you earn, your monthly housing payment should be no more than \$290.

Typically, for a first time homebuyer program, your debt ratio (including your housing payment) should not exceed 41 percent. What this means is that, for every \$1,000 of gross monthly income, your monthly housing and debt payment

should equal no more than \$410.

Now, if your debts add up to more than that, this does not mean you will be disqualified for a loan.

It does mean that your ability to get a loan with better terms and interest rates will be compromised. Decreasing the amount of monthly debt that you carry will go a long way to helping you get great terms and an interest rate you can be happy with.

Īmua - do whatever it takes

Taking those first steps to owning your own home is not as complicated a matter as you may think.

There is only one question you need to ask yourself, and that is: "What am I willing to do to become a homeowner?" If your answer is "Whatever it takes," then you need just make one phone call to get all the help you need.

OHA and several homebuyer training workshops in your community can answer your questions and provide you with the tools you will need to qualify for a loan. (See OHA homeownership workshops below.)

If you are serious about becoming a homeowner, then give one of them a call. It won't hurt, and it could be the best thing you can ever do for yourself and your family.

Editor's note: Blossom Feiteira is education services director of the Maui-based non-profit Hawaiian Community Assets, which provides homeownership and financial literacy training, debt reduction and credit repair counseling. Feiteira is also president of Hui Kako'o 'o 'Āina Ho'opulapula, the statewide group comprised of families awaiting Hawaiian Home Lands awards. ■

OHA-sponsored workshops key to homeownership

What is the Pathway to Homeownership Workshop?

The Pathway to Homeownership Workshop is a 16-hour course that prepares individuals and families for homeownership. Each workshop provides an array of topics that help families gain confidence in pursuing homeownership. Workshops are offered statewide and are free. (See accompanying schedule) Topics covered include:

- Setting homeownership goals
- Developing a budget
- Credit

- Obtaining a mortgage
- Homebuyer assistance programs
- Shopping for a home
- Keeping your home and managing your money

Who should attend?

Individuals who want to: construct or purchase their own home; improve money management skills; gain tips on how to improve credit power for home financing; gain knowledge on how to seek home financing from lenders or learn how to safeguard your home.

OHA underwrites the Pathway

to Homeownership program to empower Native Hawaiians in achieving homeownership. Community partners conducting the workshops are the Waimānalo Community Development Corporation, Aloha Credit Counseling Services and Hawaiian Community Assets.

For more information or to request an application, call your island OHA office (see pg. 18) or OHA Honolulu office at 594-1926. Enrollment is on a first-come-first-served basis. Pre-registration is required. ■

SCHEDULE

Moloka'i:

May 16, 17
8:30 a.m.-4:30 p.m.
QLCC Conference Rm

Kaua'i:

May 23, 24
8:30 - 4:30 p.m.
QLCC - Līhu'e

Hawai'i:

May 3, 10, 17, 31
8:30 a.m. - 1 p.m.
Kona location (TBA)





Living Nation celebrates history, unity

By Mel Kalahiki and Lynette Cruz

Editor's note: Mel Kalahiki was a key organizer of the 1993 'Onipa'a commemoration and 100-hour vigil. Lynette Cruz is the executive director of the non-profit 'Ike 'Āina Native Hawaiian Land Trust.

January 12-17 marked commemorations of significant events in Hawai'i's history, from the invasion of U.S. marines on Jan. 16, 1893 to the 'Onipa'a march and rally 100 years later.

On Jan. 12, Hawaiian leaders participated in a gathering at Mauna'ala to discuss unification and acknowledged Hawai'i's status as an independent nation-state. The dialogue continued Jan. 13-17 with marches, music, a mass demonstration at the State Capitol, speeches, prayers, an awa ceremony and general kūkākūkā. Hawaiians from neighbor islands joined in the efforts to recover our nation.

The Office of Hawaiian Affairs deserves recognition for providing funds to cover basic costs of putting together the events: sound system, tents, refreshments for volunteers, airfare for neighbor islanders to

'For the Living Nation, history is a directional, pointing the way to the future.'



Photo: Naomi Sodejiri

participate, website, program copies, etc. We would have been hard-pressed to pull off the week's events without that support.

The Friends of 'Iolani Palace, a co-sponsor, stepped forward to allow us access to the palace for ceremony, use of the Coronation Pavilion, and regular access to the Kana'ina Building for planning the week's events as well as ongoing activities under the Living Nation umbrella.

Finally, the members of the

Living Nation working group, including the organizations "Of Sacred Times and Sacred Places" and Native Hawaiian Legal Corporation, wish to recognize volunteers from the Queen Emma Hawaiian Civic Club, the Royal Hawaiian Band, the Koani Foundation, the musical groups Sudden Rush and Big Island Conspiracy, and many others who were instrumental in making the events special. We were especially pleased with the participation of the

youth from Hālau Lōkahi, who reminded us all that mākuā and kūpuna have the responsibility to train others to take up the banner of nationhood.

The Living Nation has clearly articulated its focus on history as the basis for unification, reminding us why our ancestors signed the Kū'e petitions. For the Living Nation, history is a directional, pointing the way to the future.

A legacy was left to us in the words and actions of the queen, members of Hui Aloha 'Āina and Hui Kāli'āina: stand firm and defend the lāhui! At the time there was no doubt about what needed to be done, and they did it. At the time there was no doubt about what needed to be done, and they did it. How can we do less? Our respect and our aloha for their work lives on. E 'onipa'a kākou ... let us stand firm for the nation that still lives.

A procession winding from Mauna'ala through downtown to 'Iolani Palace on Jan. 17 pictured at left was one of many activities organized during a week-long celebration of the living Hawaiian nation. Hawaiians of all islands and all ages gathered together to celebrate their history and to express their self-determination. ■

A nonprofit

mortgage lender

dedicated to serving

Hawaiian families



Purchase • Refinance • Construction
Fee simple and Leasehold • Specializing in Hawaiian Home Lands
Conventional • FHA • VA • USDA



Winona Kaubane
 Hawai'i Community Lending
 900 Pioneer Plaza
 Suite 930
 Honolulu, HI 96813
 (808) 587-7886
 (866) 400-1116 (toll free)

'OHANA from page 9

chores and communicating with health care providers to ensure that patients' and caregivers' needs are met.

Native Hawaiians have the second highest overall incidence of cancer in the United States, among all ethnic groups. Native Hawaiian women have a mortality rate 2.6 times higher than the general population in Hawai'i.

"You hear all this talk of self-determination these days," Mokuau says. "But what's the use of getting it if our people don't stay alive?"

A cancer diagnosis, "like a stone thrown into a pond, causes a ripple effect within families that continues through treatment and recovery," Ka'opua says. Routines and roles are disrupted. The cancer patient often worries about not fulfilling her kuleana as a caregiver — while grappling with the discomforting awareness that she herself now needs care.

Each family has unique needs and strengths taxed to the limits when cancer strikes. "And although many of us are hardy and have loving family relations, there are still these challenges," Ka'opua says.

The two studies are among seven pilot studies focused on creating better ways to address cancer through awareness, prevention and research in the Hawaiian community underway as part of the 'Imi Hale Native Hawaiian health initiative, which is a five-year project of Papa Ola Lōkahi, funded by the National Cancer Institute of the National Institute of Health.

Even with 'alternative medicine' on the rise, the Western-oriented health care system still largely focuses on the physical symptoms of the disease, ignoring its cultural and spiritual aspects. But for Hawaiians, Mokuau says, spirituality "undergirds everything" as an essential component in one's daily well-being and healing.

The 'Ohana Intervention study looks at the importance of the involvement of family members, Mokuau explains. The *Na Lei Pulama* study teaches families to use ho'oponopono, as taught by the late revered scholar Mary Kawena Puku'i, as a method of family discussion to achieve lōkahi (unity, harmony) within the 'ohana.

Ka'opua and Mokuau say that participants will not only learn skills to help them cope today — they will contribute to a healing legacy that will help others tomorrow.

Research gathered from these studies will be used to mainstream culture-based care into Hawai'i's health care system for future generations.

'Ohana members are involved because, for Native Hawaiian women, the challenges of cancer are not a solo matter.

"Cancer is a family disease," Ka'opua says. "It affects everyone." ■

Leo 'Elele



Haunani Apoliona, MSW

Chairperson Trustee, At-large

'Good faith' and 'bad faith' efforts impacting Hawaiians illustrated by state government

Aloha nui e nā 'ōiwi 'ōlino. Between Feb. 11 and April 23, 2003, OHA beneficiaries and all of Hawai'i witnessed two examples of governmental actions best characterized as "good faith" and "bad faith" efforts impacting Hawaiians. Example of 2003 "good faith" action: the Feb. 11 Executive Order 03-03 that restored the transfer of ceded land revenue payments to OHA, payments which had been abruptly terminated by former Gov. Cayetano from July 2001. On Feb. 12, Governor Lingle transferred \$2,800,417 of the total "undisputed" \$12,353,391 due from the state to OHA for the period July 1, 2001 to December 2002, and requested by letter to Senate and House leadership the passage of House Bill 1307 to provide for payment of the remaining \$9,552,974. The 2003 Legislature, by unanimous final floor votes of the full Senate and the full House before April 11, 2003, approved HB 1307 HD1 SD1 with its required amounts and on for the Governor's signature Wed., April 23, 2003. The joint effort of our Executive Branch and Legislative

Branch of government, working collaboratively in "good faith" for the betterment of OHA beneficiaries, has made "pono" the "pono 'ole" act by one man.

Example of 2003 "bad faith" action: Act 304, enacted in 1990 implemented a partial settlement of disputes between OHA and the State of Hawai'i concerning revenues derived from the Public Land Trust. On Sept. 12, 2001, the Supreme Court found that provisions of Act 304 by its own terms conflicted with federal law and was effectively repealed. The Court provided guidance to OHA and the State Legislature concerning the issue of Public Land Trust revenues, by stating, "given the disposition of this case, and the context of its complexity, we would do a disservice to all parties involved if we did not acknowledge that the state's obligation to native Hawaiians is firmly established in our constitution. How the state satisfies that constitutional obligation requires policy decisions that are primarily within the authority and expertise of the legislative branch. As such, it is

incumbent upon the legislature to enact legislation that gives effect to the right of native Hawaiians to benefit from the ceded lands trust" ... "as we continue to struggle with giving effect to that enactment, we trust that the legislature will re-examine the State's constitutional obligation to native Hawaiians and the purpose of HRS 10-13.5 and enact legislation that most effectively and responsibly meets those obligations." In 2002, OHA introduced measures to aid the Legislature in its obligation to restore the transfer of ceded land revenues to OHA, passage failed. In 2003, OHA again introduced measures to aid enactment of the elements of former Act 304, absent of the previously conflicting language of Section 16. Senate Bill 1151, passed Senate Judiciary and Hawaiian Affairs Committee and the Senate Ways and Means Committee, and the full Senate, UNAMENDED. The House Committee on Water, Land and Hawaiian Affairs, amended SB 1151 with an HD1 intending to send the measure to Conference. However, an HD2 was introduced

and heard by House Finance on April 2, 2003. Hundreds of testimonies, presented in person and by fax, joined with OHA trustees, the Governor's office, and community members across the state in opposition to HD2. OHA said, "HD2 would permit the state to divert unfairly a substantial portion of the Public Land Trust proceeds away from one of the Trust's intended beneficiaries. It amounts to a breach of the trust relationship between the state and Native Hawaiians." Passage of SB 1151 was the objective sought by OHA. April 2, 2003, 9 p.m., House Finance voted to "HOLD" the Bill thereby in "bad faith" killing OHA's second successive year's effort to aid the Legislature "to clarify what lands comprise the Public Land Trust under Chapter 10, Hawai'i Revised Statutes; and to clarify those revenues derived from the Public Land Trust which shall be transferred to the Office of Hawaiian Affairs for the purpose of the betterment of conditions of native Hawaiians, as defined in Chapter 10", HRS. Auē! 30/48. ■



Rowena Akana

Trustee, At-large

Let's set the record straight

'Ano'ai everyone. In her April article, the current chairman of the board listed all of OHA's accomplishments in the last 12 months in an obvious attempt to laud OHA's progress under her leadership.

Unfortunately, by failing to recognize the trustees who initiated many of these accomplishments, she gave false impressions that she was responsible for it all, and takes credit for issues she had nothing to do with, and in some cases, vehemently opposed. For example, our partnership with Fannie Mae, the Bank of Hawai'i and First Hawaiian Bank for OHA's homeownership program is an issue that I nurtured for years. I found it strange that she would include it on her list of accomplishments, especially since she didn't vote to support it.

Trustee Cataluna and former Trustee Ota initiated OHA's lawsuit against NASA. The Hawaiian Registry Program came out of a program committee I chaired in 2001. The Moloka'i water case has been ongoing for more than 3 years. All of the education programs were

initiated by Trustee Waihe'e. I have worked on many of the housing and federal recognition issues for several years. The majority of the remaining programs listed were actually initiated by former Trustee and Board Chair Hee.

The Chairman seems to have wanted to put down anything she could think of that OHA has accomplished in the last year to make the list seem more substantial. Why write that we amended our by-laws relating to Accommodations for Persons with Disabilities when we were required to do so by law?

The Chairman lauds OHA as "operationally efficient." However, it has come at the high cost of excluding trustees from the decision-making process.

There used to be five committees — Land, Policy & Planning, Program Management, Legislative & Government Affairs and Budget & Finance — however, the chairman consolidated the five committees into two all-powerful committees. This is the most ineffective committee structure I have served under. Trustee Stender

oversees all of OHA's fiscal, policy, economic development and administrative matters. Trustee Machado has responsibility over all federal and state legislation, on-going programs in health, housing, education, land, the Native Hawaiian Revolving Loan Fund, and then some.

These two committees were not created to foster efficiency, but to concentrate control under a few trustees. Dissident trustees cannot get their issues on the agendas. Committee chairs simply refuse requests. Consequently, no NEW initiatives have been proposed.

None of OHA's on-going programs have progressed since the start of the two committee structure. After making several requests to both chairs for program updates, Trustee Machado granted my request. Unfortunately, many of the updates stated that no actions have been taken since last year. One action item passed by the Board in July of 2002 has made no progress whatsoever. In October of 2002, the board asked the administration to hire a consultant to do a review on a

proposal. As of three weeks ago, nothing had occurred.

The Chairman mentions that we hired Goldman Sachs & Co. to manage OHA's Native Hawaiian Trust Fund. What most people do not know is that Goldman Sachs was considered despite missing the bidding deadline. Trustee Stender put Goldman Sachs onto the October 2002 agenda. It should surprise no one that Goldman Sachs was eventually selected as one of the Trust Fund managers, despite concerns brought to the table.

The two committee structure fails to involve ALL trustees in any meaningful way. The current leadership needs to shift their focus to serving OHA's beneficiaries. They should also forgo their micro-management of administrative staff and Trustees. Perhaps then, our morale will improve and the recent mass exodus of administrative staff will end. Mālama pono!

Check out Trustee Akana's website at www.rowenaakana.org. ■

Leo 'Elele

Nation building in whatever form Hawaiians choose is an urgent, serious matter

Dante Keala Carpenter

Trustee, O'ahu



Aloha mai kākou. In conjunction with the goal of Nationhood, my previous article was entitled "Creation of a Nation needs Acceleration."

My fellow Hawaiians, let's get serious! Let's discuss the business of the Nation, the Native Hawaiian Nation, that is! So, which one will it be? (1) the Independent Nation of Hawai'i, (2) the Independent Nation of Hawai'i in a Compact of Free Association, or (3) the Integration model of the Nation of Hawai'i within the federal context nation-to-nation status?

An Independent Nation status can only be pursued through International efforts such as the World Court and/or the United Nations. Moreover, certain praiseworthy individual efforts are presently under way for the reinstatement or recognition of the former Hawaiian Nation in both World Court Proceedings and through United Nation's Committees regarding colonialism and rights of indigenous peoples. While there is ample evidence in the history of Hawai'i to justify these efforts, they

may not come to fruition in the foreseeable future.

Therefore, a necessary first step is the Office of Hawaiian Affairs' commitment to Federal Recognition of Native Hawaiians to create parity between Native Hawaiians, Native Americans (Indian Tribes) and Alaska Natives.

The Akaka Bill, S. 344, relates to the notion of nation-to-nation status within the Federal context ("Integration"). However, S. 344, in its present format or language, does not create a Native Hawaiian governing entity, but rather leaves that job to the Hawaiian people to determine.

OHA's effort thus have become two-pronged: First, to pursue Federal Recognition for Native Hawaiians and second, (concurrently) to advocate, educate and facilitate the creation of a Native Hawaiian governing entity.

Obviously, time is of the essence. Not only to meet the goals but, because legal attempts to diminish Hawaiian Rights and Native Rights in general threaten to undermine the very existence of OHA and DHHL!

Furthermore, the current unfriendly atmosphere of the United States Supreme Court relating to native rights exacerbates the quest for nationhood. Therefore, an immediate effort must be undertaken to establish a Native Hawaiian government entity.

OHA's strategic plan notes that "Native Hawaiian leaders must work together to unify Native Hawaiians by providing clear, concise information on all models of sovereignty in a moderated discussion within a safe environment. A well funded, well planned and fairly managed project will enlighten and educate the Hawaiian community and motivate the kind of interest that leads to involvement in the processes of decision-making on questions of sovereignty, self-governance and self-determination."

While the purpose of OHA includes "the betterment of conditions of native Hawaiians and Hawaiians," it is the only officially recognized and elected body representing the Native Hawaiian people.

Individuals or groups of Hawaiians who oppose the Akaka Bill are

encouraged to seek their own remedies to sovereignty issues. OHA wishes them well and will, in the interest of fairness, allow their voices (often dissenting) to be expressed through the print media "Ka Wai Ola o OHA" in upcoming issues.

Meanwhile, OHA will continue its efforts in support of activities related to the federal political process of S. 344, the Akaka Bill.

OHA invites all Hawaiian civic, cultural, professional and athletic organizations and all interested parties to participate in discussions related to federal recognition and nationhood. OHA will continue to participate as a facilitator, enabler and coordinator in support of nation building.

Finally, as always, my staff and I invite your advice and counsel on the above or any other concerns within our purview. My OHA access numbers are: phone 594-1854, fax 594-0210 and email - dantec@oha.org.

A hui hou, aloha pumehana. ■

Practicing our culture in confinement

Colette Machado

Trustee, Moloka'i and Lāna'i



Last year my office received a call from Mr. Euel Kamau'u, who currently resides in a correctional facility in Florence, AZ. He initiated contact to find out how he and others in the mainland prison system could begin to reconnect with their Hawaiian heritage. I want to share with you his words and concerns about their Hawaiian studies program. The following was written by Mr. Kamau'u.

The purpose of our program is to perpetuate and sustain the Hawaiian culture as best we can, with our limited resources. We began in Minnesota in 1999 with other pa'ahao (inmates) transferred from Texas, and formed our first hālau hula. It began more as a Polynesian thing, and was more for entertainment, than finding closeness with our roots.

Soon, several of us started a Hawaiian studies program, "Ko Kākou Pu'uhonua" (our place of refuge and healing) that involved lessons in 'ōlelo Hawai'i, mo'ome-

heu (culture), chants, prayers and song. We began to organize cultural functions and observe Hawaiian holidays, Kamehameha Day, Kūhiō Day, Lili'uokalani Day and Kalākaua Day. It is our 'i'ini (desire) to keep these things alive no matter where we are shipped.

On Tuesdays and Thursdays we have 'ōlelo. On Wednesday and Sundays we have hula which includes some chants and 'aiha'a. On Saturdays we practice prayers, chants, kūākūkā and ho'oponopono. We try to reconnect with our roots and promote Hawaiian values so that when we leave we can take them back to our family and community.

At our last graduation everyone, as a prerequisite for graduation, had to recite all the prayers, the chants and their ho'olauna (introduction) which they work on themselves. This includes who they are, who their family is, where their family is from, what alanui, and what ahupuaa. At our last graduation, one of the boys was able to get us cinnamon rolls, milk and coffee.

There are many groups of Hawaiian inmates who struggle with the dilemma of maintaining connection with our 'ohana. The prison atmosphere is one of racism, misunderstanding, and little cultural sensitivity. We have had our ups and downs, at one time we had a 'shut down' because we refused to sign a document that stated that our prayers and chants and hula are non-religious. We refused to sign, and were punished.

Inside it is hard staying pa'a in our culture, but our program provides us with a positive alternative, our program offers extra-curricular activities that are also beneficial to others who are not Hawaiian. We will be sponsoring a ho'olaule'a this November to coincide with the beginning of the Makahiki. We plan to have an art exhibit and sale, and aloha shirt fashion show, and Hawaiian games in the yard. We hope that Hawaiians from outside will come in and join us from the Arizona area. We have a fundraiser coming up in July for covering the cost of the

Ho'olaule'a.

Being removed from family is not a good thing, but our cultural observances have helped to sustain us emotionally and spiritually. I speak on behalf of all beneficiaries behind bars, help give us a voice, and to OHA, help us establish an office or a department that will deal specifically with beneficiaries in prison, and the issues that impact them as a whole.

Excerpt from the "Kumulipo"

*Kapu ka hāloa kū ma ka pe'a
Kanu 'ia Hāloa ulu hāhāloa
'O ka lau o Hāloa i ke ao lā,
Puka!*

Taboo the taro stalk that stood by a woman's taboo house

Hāloa was buried (there), a long taro stalk grew

The offspring of Hāloa (born) into the day

Came forth -

Translation by Martha Beckwith ■

OHA FINANCIAL REPORT

COMBINED BALANCE SHEET AS OF DECEMBER 31, 2002 (FY-2003)			COMBINED STATEMENT OF REVENUES, EXPENDITURES AND CHANGES IN FUND BALANCES FOR THE PERIOD ENDING DECEMBER 31, 2002	
ASSETS	FUNDS	ACCOUNT GROUPS	REVENUES	TOTAL FUNDS
Petty cash	\$ 10,000.00		General fund appropriations	\$ 2,532,663.00
Cash in state treasury	8,898,285.57		Public land trust	55,823.79
Cash held outside of state treasury	13,486,799.02		Dividend and interest income	5,495,576.10
Interfund assets	0.00		Hawaiian rights fund	6,560.87
Accounts receivable	53,135.00		Federal and other grants	127,294.43
Interest and dividends receivable	2,232,445.27		Newspaper ads	22,600.96
Notes receivable	18,441,342.51		Donations and other	12,323.38
Allowance for doubtful accounts	(5,470,082.22)		Nonimposed fringe benefits	76,500.37
Prepaid expenses	353,260.00			
Security deposit	47,187.07		TOTAL REVENUES	\$ 8,329,342.90
NHTF investments (market value)	249,905,900.04			
NHTF premium (discount) carrying	1,035,986.47		EXPENDITURES	
NHRLF investments (market value)	17,580,728.56		Current Programs:	
NHRLF premium (discount) carrying	173,070.01		Board of Trustees	\$ 702,181.67
Accrued interest paid - bond purchase	234,224.20		Support Services	3,116,764.91
Land		\$84,100.00	Beneficiary Advocacy	1,978,078.82
Building		1,041,303.96		
Leasehold improvements		375,337.02	TOTAL EXPENDITURES	\$ 5,797,025.40
Furniture, software & equipment		2,133,587.40		
Artwork		10,000.00	EXCESS (deficiency) of revenues over expenditures	\$ 2,532,317.50
Prov for LT debt - oper lease rent		766,765.71		
Prov for accrued vacation and comp time		555,797.66		
Prov for est claims and judgements		548,535.00		
TOTAL ASSETS	\$306,982,281.50	\$ 5,515,426.75	OTHER FINANCING SOURCES (USES)	
LIABILITIES			Realized gain (loss) on sale of investments	\$ (7,434,974.70)
Accounts and other payables	\$ 1,901,356.17		Unrealized gain (loss) on investments held	(6,946,187.87)
Due to State of Hawaii	110,000.00		Non-imposed fringe expense	(76,500.37)
Operating lease rents		766,765.71	NHLC retained portion	(3,280.43)
Accrued vacation and comp time		555,797.66	Bad debt expense	(91,638.62)
Estimated claims and judgements		548,535.00	Operating transfers	0.00
TOTAL LIABILITIES	\$ 2,011,356.17	\$ 1,871,098.37	Lapse of cash to state general fund	(3,633.66)
			Investment manager fees	(557,512.04)
Fund Balance:			TOTAL OTHER FINANCING SOURCES (USES)	(15,113,727.69)
Investments in fixed assets		\$ 3,644,328.38	EXCESS (deficiency) of revenues and other financing sources over expenditures and other financing uses	(12,581,410.19)
Reserve for encumbrances	\$ 5,726,619.30		FUND BALANCE, BEGINNING OF YEAR	\$ 317,552,335.52
Reserve for prepaid exp and sec deposit	634,671.27		FUND BALANCE, END OF PERIOD	\$ 304,970,925.33
Reserve for notes receivable	13,866,851.81			
Unreserved fund balance	284,742,782.95			
Total Fund Balance	\$ 304,970,925.33	\$ 3,644,328.38		
TOTAL LIABILITIES AND FUND BALANCE	\$ 306,982,281.50	\$ 5,515,426.75		

Note: The above figures are unaudited for Fiscal Year 2003.

HULA from page 10

runs through June 1. For information admission fees, discounts and museum hours, visit online at www.bishopmuseum.org, or call Bishop Museum at 847-3511.

"A'a i ka hula, waiho ka hilahila i ka hale." When one wants to dance the hula, bashfulness should be left at home. E hula mai! ■

HO'OMALU from page 11

energy you'd feel at any Hawaiian campaign headquarters where the candidate won by a landslide.

Another well arranged piece recalls Queen Lili'uokalani's train, "Lanakila." With a riveting refrain of "Eā, chuku chuku, wipa, kani kū 'eā!", "Ku'e Hao o ka Lanakila" transports the listener to the arid plains of Waimānalo, Moanalua, Aiea, the coconut grove at Waikēle at the "sea of the silent fish" to Pu'uohulu and, beyond, Wai'anae. The Lanakila is compared to a porpoise as it slides along the alahao (track). What a trip!

The last track, number 12, is a mele for Hi'iakaikapoliopole. But if you let the CD play on, a hidden cut, number 13, will give you insight into this Hawaiian artist's na'au and ideology.

Ho'omalū's performance may not fit the kind of hula that many are accustomed to, but focus instead on the sound and let its magic kick in. Is it traditional? No. Is it Hawaiian? Yes. What is it called? Doesn't matter. Call it what you like ... ■

PUBLIC NOTICE: NHPA Section 106

All persons having information concerning unmarked burials on a portion of roughly 62-acre property (TMK: 3-5-7-10:85) in Wai'aha 2nd Ahupua'a, North Kona District, Island of Hawai'i are invited to contact Kāwika McKeague, Group 70 International 523-5866, 925 Bethel St., Fifth Flr, Honolulu, HI 96813, Dr. Bob Rechtman, Rechtman Consulting, LLC 808-966-7636, HC1 Box 4149, Kea'au, HI 96749, and/or Kamana'o Mills, Burial Sites Program 587-0010, 555 Kākuhihewa Bldg, 601 Kamokila Blvd., Kapolei, HI 96707.

The following historical individuals have been identified from Land Commission records as having a connection to the Wai'aha 2nd Ahupua'a: Ka'anehe, Kanalehe, Kanui, Liawahine, and Lono.

Appropriate treatment of remains will occur in accordance with HRS, Chap. 6E, respective to unmarked burial sites. The property owner intends to preserve all burials in place, following the preparation of a burial treatment plan in consultation with any identified descendants and with approval of the Hawai'i Island Burial Council. All interested parties should respond within 30 days of this notice and provide information to DLNR-SHPD adequately demonstrating lineal descent from these specific Native Hawaiian remains, or cultural descent from ancestors buried in the same ahupua'a. ■

PUBLIC NOTICE: NHPA Section 106

Notification of draft programmatic agreement covering treatment of historic properties that may be affected by conversion of Second Brigade, Twenty-fifth Infantry Division (Light) and U. S. Army Hawai'i to Stryker Brigade Combat Team

The 25th Infantry Division (Light) and U.S. Army Hawai'i (Army) announces the completion of the draft programmatic agreement covering its responsibilities under sections 106 and 110 of the National Historic Preservation Act of 1966, as amended, for the treatment of historic properties that may be affected by the conversion of the Second Brigade to a Stryker Brigade Combat Team (SBCT). This conversion includes development of 28 projects on the islands of O'ahu and Hawai'i. It may also potentially include the purchase of additional lands for training purposes.

It is anticipated that numerous revisions will be made to this draft as the result of public review and comment. The programmatic agreement covers all survey, evaluation, and protection/mitigation of historic properties that may be affected by the SBCT. Separate Section 106 consultation letters are being sent out to individuals, families and groups that may have an interest in this project and its effects.

Deadline for public comments is May 9.

For a copy of the draft programmatic agreement for review contact Laurie Lucking at 656-2878 ext. 1052, e-mail luckingl@schofield.army.mil or Christi Shaw at 438-0470, or email christi.a.shaw@usace.army.mil. Review copies of the draft agreement can also be accessed at various libraries on O'ahu and island of Hawai'i. ■



E nā 'ohana Hawai'i: If you are planning a reunion or looking for genealogical information,

Ka Wai Ola o OHA will print your listing at no charge on a space-available basis.

Send your information to OHA or email kwo@OHA.org. E ola nā mamo a Hāloa!

Akuna/Piianaia — We are looking for descendants and planning a family reunion in October for descendants of Goo Shin Akuna and Kalilioku Piianaia. Their children were Abraham St. Chad Piianaia and Ulualoha Piianaia. If you are of this 'ohana and would like to attend and/or participate in the planning of this large family reunion, we will be meeting on May 10 to see if there is enough interest and help in planning this important event. Surnames include: Abdul, Black, Ching, Cornette, Cruz, Davis, Hanohano, Harvest, Kaleikilo, Kahoalii, Kaiama, Kalima, Kauano, Kealoha, Keliiaa, Kim, Kuni, Lasco, Makanui, Morgado, Nakila, Piianaia, Seto, Tassill. Please contact: File Keliiaa 808-696-0396, File@Keliiaa.com; Edie Hanohano 808-341-1199, hanox2e@hawaii.rr.com; Renwick Tassill 808-536-9125, renwick808@aol.com; Danny Black 808-754-0120, HawaiianPhotoNut@hawaii.

Cho — The descendants of Sin Kun Cho and Anela Kelekolio have a reunion planned for Saturday and Sunday, July 5-6, at Hōnaunau Beach, Kona. For information, contact George Cho at 488-1827, keokiokona@aol.com or Henry Cho, at 808-328-2367, Honaunau, Kona.

Enoka — A reunion is being planned for the family of William and Margaret (Sniffen) Enoka of Ho'olehua, Aug. 29 - Sept. 1, Labor Day weekend, on Moloka'i. For more information, contact James Butch Enoka at 808-422-6946 or enokajb@hotmail.com or Cheryl K. Enoka at 808-391-9651 or ckenoka@yahoo.com.

Halemano/Naone — A grandson of Henry Halemano of Waikapu, Maui and Miriam Naone of Honolulu. Andres F. Nelson (son of Rebecca Halemano) is looking for family contacts. Please email IsleChefAFN@aol.com or call 377-3716 after 8 p.m.

Hanohano/Kuaioholani — A family reunion is planned in Hilo on Aug. 22-24. We are looking forward to gathering with 'ohana members to share our family information. If you have any pictures or genealogy information, we would appreciate if you would contact us or join us at the reunion. Contact Betty Martin at 55 Todd Ave., Hilo, HI 96720, 808-969-4821, or Solomon "Eddie" Hanohano at 89-216 Ualakahi Pl., Nānākuli, HI 96792, 808-668-2838, or Sharon Moniz at P.O. Box 646, Kapa'au, HI 96755.

Holualoa/Kahaunaale — The descendants of Papapa Holualoa and Emily Kahaunaale are having their first 'ohana reunion on Sat., Aug. 16 at Ma'ili Beach Park, Wai'anae, O'ahu. The reunion committee is searching for the descendants of Papapa and Emily by way of their three daughters: 1st - Elizabeth (m: Joseph Akau) Her 10 children were Joseph, James, Sarah Waialae, Samuel, Dora Martinez, Elizabeth Griffin, Robert, Ethel Kahili, Raymond and Norman; 2nd - Victoria (m: George Palakiko) Her 12 children were George, Emily Kalawaiamoku, John, Annie Yee, Robert, Victoria Woods, James, Rose Repercio, Frank, Daniel, Adeline Hauanio and David; 3rd - Rachel (m: Harry Kuhia/Thomas Kamalii) Her 10 children were Harry Kuhia, Eva Kamalii, Elizabeth Kalua, Sonny Kuhia, David Kuhia, Ramona Lacaden, Rosaline Panoke, Henry Mikasobe, Thomas Kamalii, and Cecilia Gante. Contact Kimo Keli'i at 808-668-7650/696-0321, Roberta Westbrook at 668-2906 or Kekela Miller at 293-8431 or visit our reunion and genealogy website at www.august2003ohanareunion.homestead.com.

Ho'ohuli/Pa'ahao — Descendants of Ho'ohuli Pa'ahao and Pua Kahiewalu are scheduling a reunion next summer, July 10-13. If you are connected to this family or would like information, call Joe and Noe Ho'ohuli at 668-1241 or email lhoohuli@aol.com.

Kaa Ninaulia/Ninaula — I am eagerly seeking any information concerning one of my great grandmothers by the name of Kaa Ninaulia/Ninaula from Kaua'i, possibly the Hanalei area, born around 1851. It is my belief that she was one of five children. She married a Lui Wohlers who immigrated from Germany to work as a carpenter at Lihue and Hanamaulu Plantations. They had five children, the eldest was a daughter born in August 1872 by the name of Susan Wohlers. Ms. Wohlers married an Adolph Peiler from Germany in

1886, they had 12 children all born in Kōloa, Kaua'i. Please contact Pua Lee at hulakamehana@cs.com or P.O. Box 2496, Wailuku, HI 96793.

Kaluanawaa — Plans are underway for a reunion on O'ahu, Oct. 18, for the descendants of Solomon Palau Kaluanawaa and Elizabeth Nawahinemakaokekai Paakaula. Their children are Samuel, Mary (David Bell), Simon Kino (Annie Feary, Sarah Kahiwa), Phillip, Kapela, Kamaihoonipo, Moeikawai, Frank (Annie ako, Mary Reiman), Elizabeth (William Malama), John (Susie Kahilahila), Palau, Mary (Alexander Harris), Mary Ann (William Emo), Paakaula, James (Bessie Kaleo, Francis Souza), Mable (Kahaunaale Kanohoano), Henry, Maria (Louis Poaha, William Halena Kahele). For location and additional information, call Pauleen Kaluanawaa Torres, 847-5507, by writing to 1940 Iwaho Pl., Honolulu, HI 96819 email at res0g79t@verizon.net.

Kanawaliwali — The descendants of Peter Hala'ula, aka Peter Kalua (k) and Mele Kuluwaimakalani Ni'ihau (w); and Benjamin Kaleo (k) and Kekai Pelio (w) of Kaua'ula, Lahaina, Maui; are planning a family reunion on Maui, July 4-5. Descendants of Peter Kalua are Lucy Kamalu, Hattie Pualoke, Julia Mikimiki, Nakaikua'ana, Peter Hala'ula, Bernice, Kalani, Henry Lapahuila, Nakapalau, Charles (Agripa) Ninau'apoe, Abraham Tila, Bush Kalani. Peter J. Jr. Descendants of Kaleo are James Koanui aka Kekoanui, John Kaleo, Julia Kealo and Mary Kanawaliwali. Please call Momi Kalehuawehe at 808-244-9513, Diane Amado, 808 579-9429 (Maui), or Ku'ulei Kalua, 523-1690.

Kauhi/Ma-e — Two reunions being planned for the family of Moano Ma-e Holi and Kumualii Kekahimoku of Napo'opo'o, Waipi'o, Hawai'i, July 5. Another reunion will be held July 4-6. For information contact Yolanda (Gilbert) Salvador Hesla 808-935-4759, 808-640-0028 or Richard (Darlene) Salvador, 808-342-8685.

Kawā'auhau — A reunion is planned for July 2-5 in Miloli'i, South Kona, for the descendants of the Kawā'auhau brothers. Daniel (wife: Alikapeka Kaliuna; children: Wahinenui, Pahio, Kahalepō, Keli'ikuli, Kahanapule, Kapeliela, Kaulahao, Paula, Makia, Kekumu, Kauka and Ha'aheo); and Philip (wife: Kahele Ka'aiwaiū; children: Henry Hart Kawā'auhau and Hattie Wilkins; and James Kawā'auhau and Louisa Kupihea (Beirnes, Lukzens); and John (wife: Waiwai'ole, children: Anna and William Copp (Hubbells); Keli'ihelelā and Auliana and Ah Ko. For information, contact Sarah K. Kahele, 144 Ka'ie'ie Pl., Hilo, HI 96720, or call 808-959-1607, 808-987-8920(c)

Kekumu — A first 'ohana reunion for the family of Horace and Leinani (Kahananui) Kekumu of Wailuanui, Ke'anae, Maui, is planned for Aug. 15-17, Admission Day weekend. Their offspring were Nancy, Nettie, Katherine, and Esther (Hana), Horace Jr., Matthew and Kenneth. For more information, contact Charlie Minewa Kaili Jr. at 808-572-5942 or Charlie Villalon Jr. at 808-242 2992 (Maui) or e-mail Kaili@maui.net.

Kuahua/Ka'au'a — The descendants of Kuahua (w) born about 1831 and Ka'au'a (k) born about 1829 in Kekaha, Kaua'i, and their children Haliaka, Oliwa Alapa, Wahahulu-Walea, Kaluaiki and Kuahua will be having their eighth family reunion in California, Oct. 15-18. We are updating our family mailing lists and taking a survey of family members who would like to attend. Please call Nell Ava at 808-293-5778 (evenings) or email Nell at nava@hawaii.rr.com or Nettie Alapa Hunter at Anake58@aol.com

Kupihea — The descendants of Samuel Kupihea and Mary Kahilulu (Melia Hipā) Kaaikanaka, parents of David Malo and Kahilulumoi (Lulu) Kupihea are gathering family information and photos in preparation for a reunion picnic scheduled for July 12 at Ala Moana Park. For information, call Sami Dolan at 292-4444, Mike Kelly at 247-0498, Charles Warrington Sr. at 737-4420 or Gerry Chong at 626-1833.

Mahi'ai — A reunion is being planned for the descendants of Samuel Kahope Mahi'ai, born Oct. 12, 1891, through offspring of his two wives, Rose Ka'ililaulani

Nāmīlīmīlī (b. March 10, 1896) and Agnes Koloa Mauna (b. March 23, 1912). Planning meetings are held the second Saturday of each month. Call Harriet K. Mahi'ai at 696-7232 or 294-0836 (c).

Namauu — Descendants of Keoki (George) and Hannah Nihoa Namauu are having a reunion Nov. 28-Dec. 01 at Spencer Beach Park in Kawaihae, Hawai'i. Namauu families from different branches are welcomed. A Thanksgiving potluck luncheon will be held at noon at the beach park pavilion. Camping at the beach park is optional, and requires families to obtain permits. If you have updates on family information, contact Momi Moore at 808-966-7378, or by email: plm5623@aol.com. For reunion information, contact Lovey Toki at 808-961-4988, by email: kilohi-wai@hotmail.com, or write to 38 Kilua Road, Hilo, HI 96720.

Nāmu'o/Simerson — Although this reunion is coordinated by the descendants of John William Namu'o and Helen Hariett (Hattie) Simerson, our ancestor cousins are welcome to come. Our family reunion on O'ahu is scheduled for Friday, Aug. 15 (Admission Day). RSVP notices have been mailed. If you need an RSVP notice or additional reunion or genealogy information, contact Lora Kanno at lkanno@hawaii.rr.com or write to P.O. Box 4937, Kāne'ohe, HI 96744.

Parker — I'm a descendant of Kipikani Parker (1800-1860), great-granddaughter of King Kamehameha the Great and the wife of John Palmer Parker I (1790 - 1868), founders of the Parker Ranch. I'm working on my genealogy and would like to know if anyone has a picture of Kipikani. Also, does anyone have a picture of Mary Ann Kaulalani Parker, deceased Aug. 30, 1859, daughter of Kipikani. Please contact I. Yuen at 45-355 Lehu'uila St., Kāne'ohe, HI 96744.

Poaiipuni/Pu'upu'u Nahuawai Kauaua — A reunion is planned on Maui, Oct. 17-19. We are looking for information on families of the Poaiipuni, 'Aipu'upu'uimuaona-keolana-ali'i Kauaua (a.k.a Pu'upu'u Nahuawai Kauaua). If you have family information, we would appreciate if you would contact Geri Ku'ulei Kalawai'a, 808-878-3420 (days, Mon.-Fri.), or write to P.O. Box 904, Kula, HI 96790.

Puni/Koia — I'm seeking genealogy information on John Puni and his wife Eunice Koia and their descendants. Please contact Pomai at 236-2654.

Purdy — The children of Papa Ikua and Tutu Keala Purdy will be having a family reunion on July 11-13 at the Lion's Club at Hau Bush Beach in 'Ewa, Oahu. Their offsprings are: William Ulumaheihē, Margaret, George Kauhi, Hattie Leilehua, George Sr., Cecilia Kalili, Harry Kahuku, Daniel, Martin, Nelli, and Wallace Halulu. For more information, contact Shirley Aipa at 668 8357 or Ikua Purdy at 677-4122.

Rodrigues Gaspar/Lukela — Our first 'ohana reunion for the family of Antonio (Antone) Rodrigues Gaspar and Minnie Ha'aha'a Lukela, who lived in Kalihi-uka is scheduled for Aug. 10 noon at the Miramar Hotel Ballroom. Their only child was Manuel Rodrigues Gaspar Sr., who married Sophia Augusta de Jesus. They had seven children: Manuel Gaspar Jr. (Minnie Jordan); Maria (Mary) Gaspar (Ah Tuck Lum, Charles Sawaguchi); Elizabeth Gaspar (Harry Johnson, William Makaea Puaoi); Margaret Gaspar (John Pires); Bina Gaspar (Alfred Souza); Peter Gaspar (Margaret Freitas); Antone Gaspar (Rosina Lake). Contact Bev Yeung, 395-5005; Luci Pikini, 941-7941; Julia Duarte, 239-9267; or Kay Pires, 737-2916.

Santos — We are planning a reunion this year for the children of Antone Santos Jr. and Mary Ann Ka'a'a who include Juha, Antone, Mary Ann, Edwin, Paul, Calvin and Rebecca. We welcome all children, grandchildren and great-grandchildren. For information, call Mary Ann at 942-8598 or Leina'ala at 678-3085.

Shimooka/Kamaipiialii/Kameehonua — The family of Shimooka, Kamaipiialii and Kameehonua will be holding their seventh family reunion at Bellows Beach Park, Area B-5 on Aug. 9. Contact Raymond or Ruth Shimooka, 487-2025.

Office of Hawaiian Affairs

Office addresses and telephone numbers

Honolulu

711 Kapi'olani Blvd., Ste. 500
Honolulu, HI 96813
Phone: 808.594.1888
Fax: 808.594.1865
websites: www.OHA.org
www.all4aloha.org
www.NativeHawaiians.com
email: kwo@OHA.org

East Hawai'i (Hilo)

101 Aupuni St., Ste. 209-210
Hilo, HI 96720
Phone: 808.933.0418
Fax: 808.933.0421

West Hawai'i (Kona)

75-5706 Hanama Pl., Ste. 107
Kailua-Kona, HI 96740
Phone: 808.329.7368
Fax: 808.326.7928

Moloka'i / Lāna'i

Kūlana 'Ōiwi
P.O. Box 1717
Kaunakakai, HI 96748
Phone: 808.553.3611
Fax: 808.553.3968

Kaua'i / Nī'ihau

3-3100 Kūhiō Hwy., Ste. C4
Līhu'e, HI 96766-1153
Phone: 808.241.3390
Fax: 808.241.3508

Maui

140 Ho'ohana St., Ste. 206
Kahului, HI 96732
Phone: 808.243.5219
Fax: 808.243.5016

Washington, D.C.

1301 Connecticut Ave. NW, Ste. 200
Washington, D.C. 20036
Phone: 202.721.1388
Fax: 202.466.7797

OFFICE OF HAWAIIAN AFFAIRS

Clyde W. Nāmu'o ADMINISTRATOR

Public Information Office

Ka Wai Ola o OHA Staff

Manu Boyd
Public Information
Director

Sterling Kini Wong
Writer

Michael McDonald
Publications Specialist/
Graphic Design

'Aukai Reynolds
Media Production
Specialist

Naomi Sodehani
Publications Editor

Leialoha Lono'ae'a
PIO Secretary

Charles Ogata
Volunteer

Published by the Office of Hawaiian Affairs
Public Information Office

Notice to Readers

Ka Wai Ola o OHA will accept for consideration news releases and letters to the editor on topics of relevance and interest to OHA and Hawaiians, as well as calendar events and reunion notices. *Ka Wai Ola o OHA* reserves the right to edit all material for length and content, or not to publish as available space or other considerations may require. *Ka Wai Ola o OHA* does not accept unsolicited manuscripts. Deadline for submissions is the eighth day of every month. Late submissions are considered only on a space-available basis.

© 2003 Office of Hawaiian Affairs. All rights reserved.

T H E

M A R K E T P L A C E

Mākeke

Classifieds only

\$12.50

Type or clearly write your 24-word-or-less ad and mail to:
OHA at 711 Kapi'olani Blvd., Honolulu, HI 96813.
Make check payable to OHA.

AFFORDABLE HEALTHCARE: \$64.95/mo per family. Pre-existing conditions accepted. The non-insurance solution. Savings on hospitals, doctors, dental, vision and much more! Call Myrah at 808-696-5113. CEO6778.

AFFORDABLE LEGAL PLAN!: The Legal Solution that you can afford. Let me show you how for a low monthly rate. It can work for you. Call Ruby @ 808-960-4657.

AFFORDABLE WINDOW COVERING: Low prices on top quality custom window covering. Save money with Shades of Colors. Call Chris at: 808-259-6494 or leave a message.

CANADA DISCOUNT HEALTHCARE CENTER OF HAWAII: Save up to 86% on prescription medications. No cost, no obligation quote. Call our Honolulu office at: 377-1975 or email: chuck@CanadaRx.us

FOR ALL OF YOUR REAL ESTATE NEEDS!: Call Charmaine I. Quilit (Realtor) @ 808-295-4474, Century 21 Realty Specialists Corp. Toll free: 800-626-2731 x 138.

FOR SALE, BIG ISLAND-MT. VIEW: 5.9 acre residential lot. Water meter hook-up. \$48,500. Call: 808-672-4792.

FOR SALE, HILO/PANA 'EWA:

4-bdrm, 4-bath, over-4,600 sq.ft. home on a 5 acre lot. Leasehold (DHHL). Call: Charmaine I. Quilit @ 808-295-4474. Century 21 Realty Specialists.

FOR SALE, KAWAIIHAE, MAKAI: Hawaiian Homes lease, 50% Hawaiian required, unobstructed ocean view, 15,000 sq.ft., \$12,000. Call: Meta @ 808-395-1558.

FOR SALE, MOLOKA'I/ KALA-MA'ULA: Residential lot ready to build, \$27,000; agriculture lot, \$16,000/offer. Leasehold (DHHL). Call: Charmaine I. Quilit @ 808-295-4474. Century 21 Realty Specialists.

FOR SALE, NĀKĀKULI HOME-STEAD: A spacious 4-bdrm home in a family oriented neighborhood. Large lot, potential for expansion. \$125,000 Lease. Daniels Properties, Inc. Call: 808-235-1500.

FOR SALE, WAI'ANAE VALLEY: 3-bdrm, 1-bath home on 4.19 acre. Must see! Leasehold (DHHL), party facilities, mobile homes. Call: Charmaine I. Quilit @ 808-295-4474. Century 21 Realty Specialists.

FOR SALE, WAI'ŌHULI, KULA, MAUI: .586 of an acre lot, residential lease, 50% native Hawaiian, \$20,000. OBO. Call: 808-454-0934.

HEALTHCARE SAVINGS: Dental, prescriptions, visions and more!

Programs as little as \$19.95/per month, per family. Not insurance. Call: 808-544-7657. CEO 10923 www.careen-tree.com/102168

INAMONA, FROM MOLOKA'I: Dry grate (not oily), pint-\$20, quart-\$35, gal.-\$130. Call: 808-558-0371 (M-F, evenings).

KAPUAKEA PRODUCTS BAKERY: Well-known kama'āina bakery - turnkey (equipment, lease, recipes, name, etc.). \$198,000. Phenomenal potential. Unique Properties, Zan Dawson R, CRB, CRS, SRES 396-6264.

NI'HAU LAIKI BRIDAL LEI: 10 strands, 50" long. Purchased new in 1981. Worn once. \$4,500. Call: (Hilo) 808-935-6128.

OPIHI'S FROM BIG ISLAND: For Graduation, weddings, political party luau's, etc. Real ono, fresh frozen, \$199 - gal, \$103 - 1/2 gal. Call O'ahu: 808-262-7887.

PLANNING TO SELL YOUR HOMESTEAD PROPERTY OR LOOKING FOR ONE TO BUY?: Call the experts at Daniels Properties, Inc. Helen Kahili Daniels (RBP). Call: 808-235-1500 or 808-235-3171.

WANTED TO BUY: Hawaiian Home House Lot in Kawaihae. Call: 808-885-6896.

INVENTORY from page 7

the ceded lands is responsible for ensuring a full accurate accounting as part of its fiduciary duty.

The state's project has been shelved. Kame'eleihiwa points out that a full inventory would not just help Hawaiians but also benefit the general public, in determining what their 80 percent share should be.

For decades, OHA has challenged the state's practice of selling ceded lands and leasing them at under-market value, and has struggled, in court and legislature, to compel the state to pay a 20 percent pro rata share of income derived from these lands to benefit Hawaiians as one of five beneficiaries named in the public land trust.

Kame'eleihiwa says if the state can't properly manage trust lands and won't even provide to Hawaiians their 20 percent pro rata share of revenues, "give them back to us and we'll do the job."

The state has treated trust lands like a "slush fund," she says. "Oh, we can do anything we want, let's put beach parks on it, polo fields, lease it to golf courses, hotels, schools, airports, harbors, military for low or no rent.' And what do Hawaiians get out of it? 'Well it doesn't really matter, they're dying, they'll be gone one day.'

"Well, there's 400,000 of us now; we're back," Kame'eleihiwa smiles. "We are the landlords come to collect the rent."

Hawaiians are perfectly capable of judiciously controlling and caring for their lands, Kame'eleihiwa asserts. "Given the state's kāpulu (sloppy) mismanagement up to now, we certainly couldn't do worse." ■



WANTED BY THE FBI

- ♣ Male and Female special agents
- ♣ Bachelor's or graduate college degree from an accredited institution
- ♣ Nationwide employment
- ♣ Computer Science/Information Technology, Sciences (Physics, Chemistry, Mathematics, Biology, Nursing, Bio-chemistry, Forensics, medical specialties), Accounting/Finance, Law, Languages, Engineering, Intelligence, Foreign Counterintelligence, Counterterrorism
- ♣ 2-3 years strong professional/investigative/managerial work experience desired
- ♣ 23-36 years of age
- ♣ Drug policy/drug testing mandatory
- ♣ Entry-level salary (GS-10) is \$45,060 Academy training; \$55,409 - \$60,143 upon graduation, including locality/availability pay

For more information contact:
Special Agent Kal Wong
(808) 566-4300
An Equal Opportunity Employer
www.fbijobs.com

Handcrafted
Hawaiian
Monarchy
Figurines



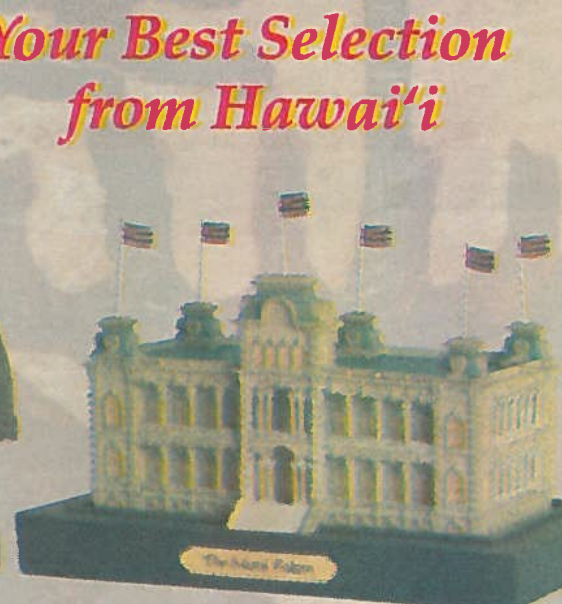
7" tall
(approx.)

King
Kamehameha I



7" tall
(approx.)

Queen Lili'uokalani



Iolani Palace

THE HAWAIIAN MONARCHY FIGURINES

No Hawaiian collection is complete without these handcrafted figurines. Choose one item for US\$49.50, or any 3 for US\$139 total. Please add US\$6.95 for shipping & handling. Allow 4-6 weeks for delivery. Checks should be addressed to PACIFIC MONARCH LLC. Email for inquiries: pacmonarch@netvigator.com or call Hawaii's Best Fulfillment at (808) 545-2820 (Mon.-Fri.)



7" tall
(approx.)

Bernice Pauahi Bishop



7" tall
(approx.)

Princess Ka'iulani

Send your order & check to: Pacific Monarch LLC
76 N. King Street, Suite 209, Honolulu, HI 96817, USA

ORDER FORM



Item	# of figurines	Amount
King Kamehameha I	___ x (\$49.50 each)	US\$ _____
Queen Lili'uokalani	___ x (\$49.50 each)	US\$ _____
Iolani Palace	___ x (\$49.50 each)	US\$ _____
Bernice Pauahi Bishop	___ x (\$49.50 each)	US\$ _____
Princess Ka'iulani	___ x (\$49.50 each)	US\$ _____
A package of any three	___ x (\$139/ set)	US\$ _____

please add US\$6.95 for shipping & handling:

Total: US\$ _____

Payment method & information:

☐ Visa ☐ MC ☐ Amex ☐ Discover ☐ Check ☐ Money Order

Card #:

Exp.:

Name (on card):

Delivery address:

Optional: In case if we have to clarify your order, your contact number will be helpful!

Phone # () _____

or email: _____

SUPPLEMENTAL NOTICE TO PROVIDERS OF PROFESSIONAL SERVICES

Under the provisions of the Hawaii Procurement Code, Chapter 103D, Hawaii Revised Statutes, the Office of Hawaiian Affairs (OHA) invites interested persons or firms to submit current statements of qualifications and expressions of interest to OHA for the following services that OHA anticipates needing in the remainder of the current fiscal year (from July 1, 2002 through June 30, 2003) and for the upcoming fiscal year (July 1, 2003 through June 30, 2004). Persons and firms who previously submitted statements of qualifications and expressions of interest since February 1, 2003, for fiscal year 2002-2003 need only submit a written statement expressing continued interest in being considered for inclusion on the list of qualified vendors for fiscal year 2003-2004:

Public Relations and Media Coordination

Plan, develop and conduct public information campaigns, including the use of mass media, informational workshops, conferences, symposia and forums relating to topics of importance to Native Hawaiians; Develop and produce persuasive and informational audio, video, and print materials for use by a wide range of presenters and for consumption by a broad-based audience; Review and assess the effectiveness of OHA's public information campaigns and revise, as necessary.

Parties interested in being retained to provide services for the category listed above should submit a letter of interest clearly identifying their interest and which includes, but is not limited to, the following information:

1. The name of the firm or person, the principal place of business, and location of all its offices;
2. The age of the firm and its average number of employees over the past five (5) years;
3. The education, training and qualifications of key members of the firm;
4. The names and phone numbers of up to five (5) clients who may be contacted, including at least two (2) for whom services were rendered during the preceding year;
5. Any promotional or descriptive literature which the firm desires to submit; and
6. Any other information touching upon the firm's qualifications for selection.

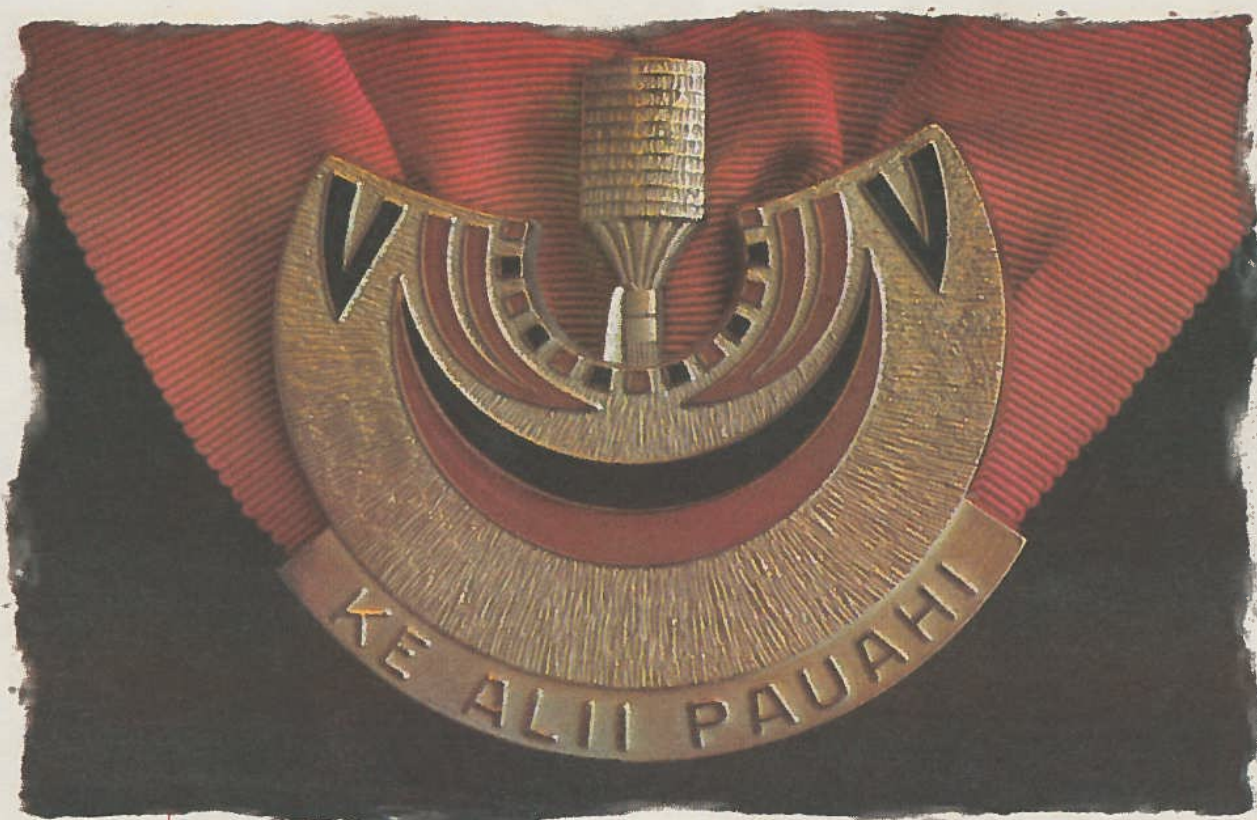
Letters of interest and proposals should be sent to the Administrator, Office of Hawaiian Affairs; 711 Kapi'olani Boulevard, Suite 500, Honolulu, Hawaii 96813.

All letters of interest and proposals must be received by the Office of Hawaiian Affairs no later than 4:00 p.m., Friday, May 23. Facsimiles will not be accepted. All inquiries regarding this notice should be directed to Peter L. Yee, Director, Hawaiian Governance & Native Rights, 594-1831.



www.OHA.org

Extraordinary Lifetime Contributions to the Hawaiian Community



NOMINATIONS SOUGHT FOR ORDER OF KE ALI'I PAUAHI AWARD

Since 1953, the Order of Ke Ali'i Pauahi Award has been bestowed upon those who have been unselfish in their gift of time, dedication and service to Kamehameha Schools. Beginning this year, the award will be extended beyond the Kamehameha Schools 'ohana to recognize individuals who have made extraordinary lifetime contributions to the Hawaiian community and exemplify the values and vision of Princess Bernice Pauahi Bishop.

Recipients of the Order of Ke Ali'i Pauahi Award will be recognized at a special ceremony on November 5, 2003 at the Hawai'i Theatre.

Nominations are currently being accepted through May 30, 2003. Nominees need not be Hawaiian, a resident of Hawai'i or a graduate of Kamehameha Schools.

Nominees will be evaluated based on the following criteria:

- ❖ *Qualities of character and leadership consistent with the spirit of Ke Ali'i Pauahi.*
- ❖ *Contributions or service to the Hawaiian community.*
- ❖ *Personal and professional achievements.*

For more information about the Order of Ke Ali'i Pauahi Award or to request a nomination packet, call (808) 534-3898 or visit www.pauahi.org.